



Comhairle an
Aontais Eorpaigh



16936/14

(OR. en)

PRESSE 652
PR CO 74

AN TORADH Ó CHRUINNIÚ NA COMHAIRLE

An 3362ú cruinniú de chuid na Comhairle

Gnóthaí Eachtracha

An Bhruiséil, 16 Nollaig 2014

An tUachtarán **Sandro Gozi**
Státrúnaí na hIodáile le haghaidh Gnóthaí Eorpacha

P R E A S

Rue de la Loi 175 B – 1048 AN BHRUISÉIL Teil.: +32 (0)2 281 5523 / 6319 Facs: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

Príomhthorthaí ón gComhairle

Phléigh an Chomhairle conclúidí maidir le **méadú** agus maidir leis an bpróiseas **cobhsaíochta agus comhlachais**, agus ghlac sí na conclúidí sin. "Léirigh an díospóireacht gur beartas rithábhachtach sainitheach den Aontas i gcónaí é beartas an mhéadaithe. Go deimhin féin, is dócha gurb é an beartas is fearr ar éirigh leis é, ní hamháin mar gheall ar an mórathrú a lean é ach toisc gur uirlis é freisin don bheartas eachtrach" arsa Sandro Gozi, Státrúnaí na hIodáile le haghaidh Gnóthaí Eorpacha agus Uachtarán na Comhairle Eorpaí, i ndiaidh an chruinnithe.

Sa chomhthéacs sin, chuir an Chomhairle in iúl freisin gur cúis mhór inní di na gabhálacha le déanaí sa Tuirc agus go bhfuil saoirse na meán á brú faoi chois sa tír sin. "Is ceart bunúsach san Aontas é saoirse na meán, agus táimid ag súil go mbeadh an uile dhuine dílis dó sin, lena n-áirítear tíortha is iarrthóir ar mian leo bheith mar bhall den Aontas" a dúirt an Státrúnaí Gozi ag preasagallamh tar éis chruinniú na Comhairle.

Ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle, ghlac an Chomhairle agus na Ballstáit conclúidí **maidir lena áirithiú go n-urramófar an smacht reachta**, lena mbunaítear idirphlé polaitiúil idir na Ballstáit chun an smacht reachta a chosaint agus a chur chun cinn laistigh den Aontas. Comhlánaíonn an ionstraim nua an nós imeachta faoi shárúithe - i gcás ina ndéanfaí sárú ar dhlí an Aontais - agus nós imeachta Airteagal 7 de Chonradh Liospóin mar a thugtar air faoina bhféadfar cearta vótála a chealú i gcás ina ndéantar sárú tromchúiseach, seasmhach ar luachanna an Aontais. "Agus na conclúidí á nglacadh aici, mheabhraigh an Chomhairle go bhfuil an smacht reachta ar cheann de na príomhluachanna ar a bhfuil an tAontas fothaithe agus go mbaineann sé leis na Ballstáit uile. Cuideoidh an t-idirphlé a cuireadh ar bun inniu linn a áirithiú gur cuspóir coiteann a bheidh i gcónaí sa smacht reachta, agus go n-urramófar go hiomlán prionsabal na córa comhionainne agus na hoibiachtúlachta" arsa Sandro Gozi.

Phléigh an Chomhairle **clár oibre an Choimisiúin do 2015** agus thacaigh sí go polaitiúil leis na conclúidí maidir le clársceidealú idirinstiúideach agus le **pleanáil reachtach** d'fhonn an comhar idirinstiúideach a neartú agus chun dlús a chur leis an bpróiseas reachtach agus chun é a dhéanamh níos éifeachtúla. "Tá sé rithábhachtach do thodhchaí an Aontais go bhfeabhsófaí feidhmiú an Aontais, agus go rachfaí i mbun imeachtaí ar bhonn trédhearcach, éifeachtúil" a dúirt an Státrúnaí Gozi. "Sin an fáth ar eisíomar meabhrú comhpháirteach maidir le feidhmiú an Aontais ag cruinniú na Comhairle Gnóthaí Ginearálta. Is céim mhór chun cinn é an dul chun cinn atá déanta maidir le clársceidealú comhpháirteach agus comhar láidir idirinstiúideach".

- ¹
 - I gcás ina mbeidh dearbhuithe, conclúidí nó rún glactha go foirmiúil ag an gComhairle, léirítear é seo sa cheannteideal don ábhar lena mbaineann agus cuirtear an téacs idir chomharthaí athfhriotail.
 - Doiciméid a dtugtar tagairtí dóibh sa téacs, tá siad ar fáil ar láithreán Idirlín na Comhairle (<http://www.consilium.europa.eu>).
 - Gníomhartha a glacadh le dearbhuithe do mhiontuairiscí na Comhairle agus a fhéadfar a scaoileadh leis an bpobal, taispeántar le réiltín iad; tá na dearbhuithe seo ar fáil ar láithreán Idirlín na Comhairle nó féadfar iad a fháil ón bPreas-Oifig.

CLÁR¹

RANNPHÁIRTITHE	5
-----------------------------	----------

ÁBHAIR A PLÉADH

Méadú agus an Próiseas Cobhsaíochta agus Comhlachais	7
A áirithiú go n-urramaítear an smacht reachta.....	20
Athbhreithniú meántearma Eoraip 2020	22
An Seimeastar Eorpach.....	22
Ullmhúchán do Chomhairle Eorpach mhí na Nollag.....	23
An méid a lean as Comhairle Eorpach mhí an Mheithimh	23
Feidhmiú an Aontais Eorpaigh a fheabhsú	23
Clársceidealú reachtach.....	24

ÁBHAIR EILE A FORMHEASADH*GNÓTHAÍ GINEARÁLTA*

– Tosaíochtaí an Aontais maidir le cumarsáid 2015-2016	25
– An tionchar atá ag Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa ar an mbithéagsúlacht.....	25
– Nóta ón Uachtaránacht maidir leis an méid a baineadh amach leis an mbeartas comhtháthaithe	25
– Comhdhéanamh Choiste na Réigiún*	26

GNÓTHAÍ EACHTRACHA

– Plean Gníomhaíochta Straitéis Slándála Muirí an Aontais Eorpaigh	26
– Conclúidí maidir le tíortha in Iarthar na hEorpa nach baill den Aontas iad	26
– Sainordú caibidlíochta do chomhaontú comhlachais nó do chomhaontuithe comhlachais éagsúla le hAndóra, le Monacó agus le San Mairíne	26

AN COMHBHEARTAS SLÁNDÁLA AGUS COSANTA

– Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia.....	27
--	----

COMHAR UM FHORBAIRT

- Clár oibre do 2015 ar aghaidh 27
- Comhpháirtíocht nua maidir le bainistiú tubaistí..... 27

GNÓTHAÍ EACNAMÁÍOCHA AGUS AIRGEADAIS

- Cánachas - An Chróit - Ola gháis á húsáid i nglanadh mianach..... 32
- CBL- an Rómáin - Gnólachtaí beaga 32

CEARTAS AGUS GNÓTHAÍ BAILE

- Clár oibre AE-na Brasaíle maidir leis an imirce agus leis an tsoghluaisteacht..... 32

RANNPHEARTITHE

An Bheilg:

Didier REYNDERS

An Bhulgáir:

Meglana KUNEVA

Daniel MITOV

Poblacht na Seice:

Lucie ŠESTÁKOVÁ

Martin POVEJŠIL

An Danmhairg:

Martin LIDEGAARD

An Ghearmáin:

Michael ROTH

An Eastóin:

Keit PENTUS-ROSIMANNUS

Éire:

Dara MURPHY

An Ghréig:

Evangelos VENIZELOS

An Spáinn:

Iñigo MÉNDEZ DE VIGO Y MONTOJO

An Fhrainc:

Harlem DÉsir

An Chróit:

Vesna PUSÍĆ

An Iodáil:

Sandro GOZI

An Chipir:

Ioannis KASOULIDES

Konstantinos PETRIDES

An Laitvia:

Edgars RINKĒVIČS

An Liotuáin:

Linas Antanas LINKEVIČIUS

Lucsamburg:

Jean ASSELBORN

An Ungáir:

Szabolcs TAKÁCS

Málta:

Louis GRECH

An Ísiltír:

Bert KOENDERS

An Ostair:

Walter GRAHAMMER

An Pholainn:

Marek PRAWDA

An Leas-Phríomh-Aire agus an tAire Gnóthaí Eachtracha agus Eorpacha, a bhfuil freagracht air maidir le Beliris agus maidir leis na hinstitiúidí feidearálacha cultúrtha

An Leas-Phríomh-Aire do Chomhordú an Bheartais Eorpaigh agus na Saincheisteanna Institiúideacha An tAire Gnóthaí Eachtracha

Leas-Státrúnaí Gnóthaí Eorpacha Buanionadaí

An tAire Gnóthaí Eachtracha

Aire Stáit, an Aireacht Gnóthaí Eachtracha

An tAire Gnóthaí Eachtracha

Aire Stáit do Ghnóthaí Eorpacha agus Cosaint Sonraí

An Leas-Phríomh-Aire, An tAire Gnóthaí Eachtracha

An Státrúnaí don Aontas Eorpach

An tAire Stáit do Ghnóthaí Eorpacha

An Chéad Leas-Phríomh-Aire agus an tAire Gnóthaí Eachtracha agus Eorpacha

Státrúnaí i gceannas ar Ghnóthaí Eorpacha

An tAire Gnóthaí Eachtracha Fo-Rúnaí an Uachtaráin

An tAire Gnóthaí Eachtracha

An tAire Gnóthaí Eachtracha

An tAire Gnóthaí Eachtracha agus Eorpacha, An tAire Inimisce agus Tearmainn

An Státrúnaí, Oifig an Phríomh-Aire

An Leas-Phríomh-Aire agus an tAire Gnóthaí Eorpacha agus Cur Chun Feidhme an Fhorógra Toghdhán

An tAire Gnóthaí Eachtracha

An Buanionadaí

Buanionadaí

An Phortaingéil:

Bruno MAÇÃES

Státrúnaí Gnóthaí Eorpacha

An Rómáin:

George CIAMBA

Státrúnaí, an Aireacht Gnóthaí Eachtracha

An tSlóivéin:

Dragoljuba BENČINA

Státrúnaí ag an Aireacht Gnóthaí Eachtracha

An tSlóvaic:

Peter JAVORČÍK

Státrúnaí ag an Aireacht Gnóthaí Eachtracha

An Fhionlainn:

Pilvi-Sisko VIERROS-VILLENEUVE

Buanionadaí

An tSualainn:

Maja FJAESTAD

Státrúnaí don Aire do Straitéis, do Shaincheisteanna na Toghchaí agus don Chomhar Nordach

An Ríocht Aontaithe:

David LIDINGTON

An tAire Stáit don Eoraip ag an Oifig Gnóthaí Eachtracha agus Gnóthaí Comhlathais

=====

An Coimisiún:

Johannes HAHN

Comhalta

MÍREANNA A PLÉADH

Méadú agus an Próiseas Cobhsaíochta agus Comhlachais

Ghlac an Chomhairle na Conclúidí seo a leanas:

- "1. Tugann an Chomhairle dá haire an Teachtaireacht ón gCoimisiún an 8 Deireadh Fómhair 2014 maidir le Straitéis an Mhéadaithe agus na Príomh-Dhúshláin 2014-2015 mar aon leis na tuarascálacha ar dhul chun cinn maidir leis an Tuirc, Montainéagró, an tSeirbia, Poblacht Iar-Iúglavach na Macadóine, an Albáin, an Bhoisnia agus an Heirseagaivéin agus maidir leis an gCosaiv^{*}, mar aon leis na Conclúidí agus na moltaí atá iontu.
2. Ag teacht leis an gcomhthoil athnuaithe maidir le méadú a d'fhormheas an Chomhairle Eorpach an 14 agus an 15 Nollaig 2006, agus na Conclúidí ón gComhairle an 13 Nollaig 2013, athdhearbhaíonn an Chomhairle gur beartas lárnach de chuid an Aontais i gcónaí é an méadú agus leantar de bheith ag cur leis na sochair fhrithpháirteacha a ghabhann leis an tsíocháin, an daonlathas, an tslándáil agus an rathúnas san Eoraip. Dar leis an gComhairle i gcónaí, tá inchreidteacht phróiseas an méadaithe an-tábhachtach, ar gné ríthábhachtach é chun go gcoinneofar móiminteam na n-athchóirithe agus na tacaíochta poiblí don mhéadú sa réigiún, inar cheart go ndéanfaí é a chur chun cinn trí chumarsáid níos fearr, agus i mBallstáit an Aontais araon.
3. Le caibidlíocht aontachais ghníomhach, inchreidte, lena n-urramaítear gealltanais agus coinníollacht sheanbhunaithe an Aontais, mar aon le gnéithe eile den chaidreamh idir an tAontas agus an Tuirc a dtugtar aghaidh orthu sna conclúidí sin, beifear in ann acmhainneacht iomlán an chaidrimh idir an tAontas agus an Tuirc a bhaint amach. Athdhearbhaíonn an Chomhairle a tiomantas daingean maidir le gné Eorpach na mBalcán Thiar. I gcomhréir leis na conclúidí ón gComhairle a bhí ann roimhe seo agus faoi chuimsiú chritéir pholaitiúla Chóbanhávan agus an Phróisis Chobhsaíochta agus Comhlachais, arb é an creat coiteann i gcónaí é don chaidreamh leis na Balcáin Thiar go dtí a n-aontachas, athdhearbhaíonn sí freisin gur gá, i gcomhréir leis an gcomhthoil athnuaithe maidir le méadú, coinníollacht chothrom agus dhian agus prionsabal an fhiúntais féin, i gcomhar le hacmhainneacht AE, i ngach gné a bhaineann leis, le comhaltaí nua a lánpháirtiú.
4. Is díol sásaimh don Chomhairle na hiarrachtaí atá déanta ag an gCoimisiún maidir le níos mó béime a chur ar aghaidh a thabhairt ar na hathchóirithe bunúsacha go luath sa phróiseas agus is díol sásaimh di, go háirithe, an bhéim a chuirtear ar thrí cholún an smachta reachta, an rialachais eacnamaíoch agus an athchóirithe ar an riarachán poiblí. Baineann tábhacht chothrománach leis na saincheisteanna sin a nasctar le critéir Chóbanhávan, tá siad faoi réir coinníollacht seanbhunaithe agus caithfear aghaidh a thabhairt orthu ar bhealach díongbháilte.

* Tá an t-ainmniú sin gan dochar do sheasaimh maidir le stádas, agus tá sé ag teacht le Rún 1244/99 ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe agus le Tuairim CBI maidir le dearbhú neamhspleáchais na Cosaive.

5. Cuireann an Chomhairle béim ar a thábhachtaí atá an smacht reachta. I gcomhréir leis an gcur chuige nua, áirítear ar na dúshláin lárnacha lena n-éilítear aird faoi leith ar bhonn práinneach, go háirithe, an t-athchóiriú breithiúnach, an comhrac in aghaidh na coireachta eagraithe agus an éillithe, an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh agus na meáin, cearta na ndaoine sin ar cuid de ghrúpaí mionlacha iad, caitheamh neamh-idirdhealaitheach le grúpaí mionlacha náisiúnta, chomh maith le dul i ngleic leis an idirdhealaitheacht in aghaidh grúpaí leochaileacha amhail na Romaigh agus daoine leispiacha, aeracha, déghnéasacha, trasghnéasacha agus idirghnéasacha (LADTI). Caithfear breis oibre a dhéanamh le comhionannas inscne agus cearta na mban a chur chun cinn. Tá an Chomhairle ag tnúth le tabhairt chun críche na n-ullmhúchán atá á ndéanamh lena ndírítear ar rannpháirtíocht na dtíortha is iarrthóirí mar bhreathnóirí san obair atá á déanamh ag Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chearta Bunúsacha. Is rithábhachtach é an smacht reachta don fhorbairt eacnamaíoch chomh maith agus chun go gcruthófar timpeallacht fhabhrach don ghnó agus don infheistíocht.
6. Is díol sásaimh don Chomhairle go bhfuil níos mó béime á cur ag an gCoimisiún ar an rialachas eacnamaíoch agus ar iomaíochas a neartú, d'fhonn feabhas a chur ar an timpeallacht ghnó agus ar dhlús a chur leis an bhfás, le cruthú post agus le hinfheistíocht. Tugann an Chomhairle dá haire, i gcás na mBalcán Thiar, go mbeidh ullmhúchán do na Cláir le haghaidh an Athchóirithe Eacnamaíoch mar chuid de na hiarrachtaí a dhéanfar le critéir eacnamaíoch Chóbanhávan a chomhlíonadh. Is díol sásaimh don Chomhairle go háirithe na hiarrachtaí a rinneadh chun próiseas an tSeimeastair Eorpaigh a léiriú ar leibhéal an Aontais sa chur chuige nua maidir leis an rialachas eacnamaíoch agus molann sí tuilleadh oibre a dhéanamh ina leith sin. Bunaithe ar na cláir sin, leagfaidh an Chomhairle amach treo beartais spriocdhírthe. Sa chomhthéacs sin, meabhraíonn an Chomhairle a thábhachtaí atá staidreamh cruinn, iontaofa mar phríomhghné sa rialachas eacnamaíoch. Tá an Chomhairle ag tnúth le hidirphlé ardleibhéil eacnamaíoch a bhunú leis an Tuirc. Cuireann sí béim ar a thábhachtaí agus atá sé do shaoránaigh agus do ghnólachtaí Eorpacha feabhas a chur ar na líonraí fuinnimh agus iompair agus ar nascacht. I ndáil leis sin, iarrann an Chomhairle freisin go mbeidh comhar níos dlúithe leis na Ballstáit chun cabhrú le slándáil fuinnimh AE, lena n-áirítear an bonneagar chun foinsí soláthair a éagsúlú. Trí thacú leis an bhfás eacnamaíoch agus leis an bhforbairt, ba cheart go maolófaí an brú imirceach atá ar an Aontas freisin.
7. Is díol sásaimh don Chomhairle cur chuige feabhsaithe an Choimisiúin maidir leis an athchóiriú ar riarachán poiblí. Tá sí ag tnúth le plé níos struchtúrtha agus níos polaitiúla sna comhlachtaí sa Chomhaontú Cobhsaíochta agus Comhlachais, chomh maith le húsáid a bhaint as an gcaibidlíocht aontachais leis na hathchóirithe riachtanacha a spreagadh, chun go dtabharfar aghaidh ar pholaitiú na seirbhíse poiblí agus ar na dúshláin atá ann ó thaobh trédhearcacht, cuntasacht, gairmiúlacht agus éifeachtacht na seirbhíse poiblí sin.
8. Tá sé rithábhachtach go neartófaí feidhmiú agus neamhspleáchas na n-institiúidí daonlathacha. Áirítear idirphlé cuiditheach, cuimsitheach agus inbhuanaithe air sin ar fud an speictrim pholaitiúil, go háirithe laistigh den pharlaimint agus leis an tsochaí sibhialta. I ndáil leis an méid sin, caithfear níos mó a dhéanamh le timpeallacht chumasúcháin a chothú d'eagraíochtaí na sochaí sibhialta.

9. Leis an méid atá ag tarlú lasmuigh de theorainneacha an Aontais, léirítear a thábhachtaí atá sé go ndéanfaí an comhar maidir le saincheisteanna faoin mbeartas eachtrach a dhoimhniú tuilleadh. Ba cheart feabhas a chur ar an idirphlé déthaobhach maidir leis an mbeartas eachtrach. Maidir leis sin, cuireann an Chomhairle in iúl a thábhachtaí atá comhréireacht leantach le seasamh an Aontais maidir le beartas eachtrach, go háirithe i dtaobh saincheisteanna a bhaineann le comhleasanna móra, amhail an Rúis agus an Úcráin.
10. Meabhraíonn an Chomhairle an cúnamh airgeadais leanúnach a thugann an tAontas go háirithe i bhfoirm na hIonstraime nua um Chúnamh Réamh-Aontachais (IPA II) don tréimhse 2014-2020. Tugtar cur chuige earnála isteach le seoladh IPA II, cuirtear feabhas ar an gcomhleanúchas idir an cúnamh airgeadais agus an dul chun cinn foriomlán a dhéantar ó thaobh chur chun feidhme na straitéise réamhaontachais, ardaítear an tacaíocht buiséadach agus cuirtear na tionscadail in ord tosaíochta. Tá an comhordú leis na hinstitiúidí airgeadais idirnáisiúnta á neartú tuilleadh.
11. Is gnéithe riachtanacha iad dea-chaidreamh comharsanachta agus comhar réigiúnach de phróiseas an Mhéadaithe, agus den Phróiseas Cobhsaíochta agus Comhlachais, agus cuireann siad le rath, le cobhsaíocht, le hathmhuintearas agus le timpeallacht a chuideoidh linn aghaidh a thabhairt ar shaincheisteanna déthaobhacha oscailte agus ar oidhreacht an ama a chuaigh thart. Is díol sásaimh don Chomhairle na hiarrachtaí a rinneadh le teacht i dtír ar oidhreacht an ama a chuaigh thart, le hathmhuintearas a chothú agus le tacú leis an gcomhar réigiúnach cuimsitheach, lena n-áirítear trí thimpeallacht caoinfhulaingthe a chur chun cinn agus trí gach cineál fuathchainte nó roscaireacht catha a cháineadh. Athdhearbhaíonn an Chomhairle gur gá aon fhoinsé aimhréireachta nó gníomhaíochtaí a d'fhéadfadh dochar a dhéanamh don dea-chaidreamh comharsanachta agus do réiteach síochánta díospóidí a sheachaint. Beidh iarrachtaí leanúnacha ag teastáil i ndáil leis an méid sin, lena n-áirítear na grúpaí mionlacha uile a chosaint, cearta cothroma a áirithiú do na saoránaigh uile, agus aghaidh a thabhairt ar shaincheist na ndaoine atá ar iarraidh agus ar shaincheist teacht ar ais na dteifeach. Cuireann an Chomhairle béim ar an ngá atá ann leanúint de chásanna de choireanna cogaidh intíre a láimhseáil agus d'aghaidh a thabhairt ar shaoirse ó phionóis in aghaidh coireanna cogaidh agus cuntasacht a áirithiú, lena n-áirítear lánchomhar agus tacaíocht don obair atá ar bun ag an mBinse Coiriúil Idirnáisiúnta don iar-Iúgslaiv (ICTY) agus ag Tascfhórsa Speisialta Imscrúdaitheach EULEX.
12. I gcoitinne, tá gá le hiarrachtaí leanúnacha chun dul i ngleic le díospóidí déthaobhacha atá fós gan réiteach, lena n-áirítear díospóidí teorann, lena áirithiú nach mbeidh droch-éifeacht acu ar an bpróiseas aontachais. Ba cheart go bpléifí le díospóidí agus le saincheisteanna atá fós gan réiteach i gcomhréir leis an dlí idirnáisiúnta agus le prionsabail seanbhunaithe, lena n-áirítear trí chomhaontuithe atá ceangailteach ó thaobh an dlí a chur chun feidhme, inter alia an Comhaontú ar Shaincheisteanna Comharbais.
13. Agus an tábhacht a bhaineann le léirscaoileadh víosaí do shaoránaigh á haithint ag an gComhairle, spreagann sí an Coimisiún leanúint leis an dlúth-fhaireachán ar chur chun feidhme na gcoinníollacha go léir atá leagtha síos maidir le léirscaoileadh víosaí, lena n-áirítear trína shásra leantach. Spreagann an Chomhairle na húdaráis lena mbaineann, cur go gníomhach lena n-iarrachtaí gach beart is gá a dhéanamh chun nach mbainfí mí-úsáid as córas saorthaistil na víosaí d'fhonn a áirithiú go leanfar leis gan srianta agus spreagann sí iad leanúint leis an gcomhar cuiditheach i ndáil le bainistiú na sreafaí imirce.

14. Tacaíonn an Chomhairle go hiomlán leis an obair a dhéantar leis an bPróiseas um Chomhar Eorpach Thoir-Theas agus le hobair na Comhairle Réigiúnaí um Chomhar, an craobh feidhmiúil atá aici, agus an bhéim a leagtar ar aghaidh a thabhairt ar spriocanna agus ar thosaíochtaí na Straitéise SEE 2020. Tugann an Chomhairle dá haire an cinneadh a rinneadh le linn an Phróisis um Chomhar Eorpach Thoir-Theas chun go bhféadfaidh an Chosaiv a bheith rannpháirteach. Cuireann an Chomhairle béim ar a thábhachtaí atá sé ó thaobh an chomhair réigiúnaí eacnamaíoch de dea-chleachtas a roinnt maidir leis an rialachas eacnamaíoch agus nascacht agus cuimsitheacht a chur chun cinn sa réigiún agus san Aontas. I ndáil leis an méid sin, is díol sásaimh don Chomhairle an obair a rinneadh le Creat Infheistíochta na mBalcán Thiar, lena dtacaítear le hinfeistíochtaí a dhéantar d'fhonn cur leis an bhfostaíocht agus leis an bhfás agus d'fhonn nascacht a chur chun cinn, bunaithe ar chur chuige comhordaithe d'infheistíochtaí ollmhóra feadh na bpríomhchonairí bonneagair. Is díol sásaimh don Chomhairle na tionscnaimh réigiúnacha uile lena ndírítear ar an idirphlé cuimsitheach agus ar an gcomhar a neartú.

MÉADÚ

AN TUIRC

15. Athdhearbhaíonn an Chomhairle a thábhachtaí a mheasann sí atá an caidreamh idir an tAontas agus an Tuirc. Tír is iarrthóir í an Tuirc agus is comhpháirtí lárnach de chuid an Aontais í. Cuirtear go mór le rathúnas ilchríoch na hEorpa a bhuíochas dá geilleagar dinimiciúil. Ba cheart go leanfadh an tAontas de bheith mar bhonn d'athchóirithe polaitiúla agus eacnamaíocha sa Tuirc. Féadfaidh an Tuirc dlús a chur le luas na caibidlíochta trí dhul chun cinn a dhéanamh maidir leis na tagarmharcanna a chomhlánú, trí na ceanglais faoin gcreat caibidlíochta a chomhlíonadh agus trína cuid oibleagáidí conarthacha leis an Aontas a chomhlíonadh. Sa chomhthéacs sin, is díol sásaimh don Chomhairle a thiomanta agus atá rialtas na Tuirce maidir le haontachas leis an Aontas Eorpach agus tá sí ag tnúth go ndéanfar obair leantach nithiúil maidir le Straitéis an Aontais Eorpaigh a glacadh le déanaí lena ndírítear ar dhlús a chur le phróiseas aontachais na Tuirce.
16. Meabhraíonn an Chomhairle ról tábhachtach réigiúnach na Tuirce agus a rannpháirtíocht ghníomhach ina comharsanacht máguaird. Tá sé ríthábhachtach, mar gheall ar na heachtraí tromchúiseacha atá ag titim amach sa réigiún, go háirithe sa tSiria agus san Iaráic, go méadófar an idirphlé agus an comhar a dhéantar i ndáil le saincheistanna a bhaineann leis an mbeartas eachtrach faoi chuimsiú idirphlé pholaitiúil idir AE agus an Tuirc. Is díol sásaimh don Chomhairle gur thóg an Tuirc os cionn milliún teifeach a theith ón bhforéigean sa tSiria agus san Iaráic isteach agus gur thug sí foscadh dóibh. Leanfaidh an tAontas de thacaíocht a thabhairt don Tuirc ionas go mbeidh sí in ann déileáil go héifeachtach le líon méadaitheach na dteifeach atá ag teacht isteach. Ba cheart go n-úsáidfí an t-idirphlé polaitiúil le comhar níos dlúithe a fhorbairt in aghaidh ISIL agus in aghaidh a líonraí maoiniúcháin, agus le feabhas a chur ar an gcomhar d'fhonn bac a chur ar shreabh na dtrodaithe eachtracha. Is díol sásaimh don Chomhairle freisin an t-idirphlé gníomhach frithsceimhlitheoireachta idir an tAontas agus an Tuirc, agus an malartú dea-chleachtas maidir leis an radacú agus an earcaíocht don sceimhlitheoireacht a chosc. Treiseofar an comhar oibríochtúil arís eile nuair a ghlacfaidh an Tuirc reachtaíocht ábhartha bhreise maidir leis an bhfrithsceimhlitheoireacht, lena n-áirítear reachtaíocht maidir le cosaint sonraí. Meabhraíonn an Chomhairle gur chuir an tAontas PKK ar liosta na n-eagraíochtaí sceimhlitheoireachta. I gcomhréir leis an gCreat Caibidlíochta, leanann an tAontas de bheith ag taobhú leis an Tuirc a beartas eachtrach a fhorbairt mar chomhlánú ar an Aontas, agus i gcomhordú leis, agus dul chun cinn a dhéanamh i gcomhréir le Comhbheartas Eachtrach agus Slándála an Aontais.

17. Is díol sásaimh don Chomhairle go leantar de na hathchóirithe a glacadh le blianta anuas a chur chun feidhme, go háirithe na bearta a fógraíodh sa phacáiste le haghaidh daonlathú i mí Mheán Fómhair 2013, agus sa Phlean Gníomhaíochta maidir le Sáruithe ar an gCoinbhinsiún Eorpach um Chearta an Duine a Chosc. Tacaíonn an Chomhairle go láidir leis na hiarrachtaí athnuaite atá á ndéanamh le teacht ar réiteach síochánta maidir le saincheist na Coirdise. Spreagann an Chomhairle na páirtithe uile a bheith níos rannpháirtí d'fhonn an próiseas a thabhairt ar aghaidh.

18. Is díol sásaimh don Chomhairle an comhaontú um athghlacadh isteach idir an tAontas agus an Tuirc a tháinig i bhfeidhm i mí Dheireadh Fómhair. Is díol sásaimh don Chomhairle freisin na torthaí a bhí ar an tuarascáil ón gCoimisiún faoin dul chun cinn atá déanta ag an Tuirc ó thaobh cheanglais an treochláir maidir léirscaoileadh víosaí a chomhlíonadh. Is ar chur chuige bunaithe ar fheidhmíocht a bhunófar dul chun cinn san idirphlé maidir le léirscaoileadh víosaí agus cothófar é trí na ceanglais atá sa treochlár víosaí a bheith á gcur chun feidhme ar bhealach éifeachtach agus comhleanúnach ag an Tuirc. Sa chomhthéacs sin, léirítear go bhfuil dul chun cinn suntasach á dhéanamh i réimse na himirce agus an tearmainn nuair a tugadh an dlí maidir le heachtrannaigh agus leis an gcosaint idirnáisiúnta i bhfeidhm in mí Aibreán 2014 agus nuair a glacadh an rialachán lena dtugtar cosaint shealadach do theifigh i mí Dheireadh Fómhair 2014. Cé gur oth léi an dearbhú aontaobhach ón Tuirc i ndáil leis an méid sin, tá an Chomhairle ag súil go gcuirfidh an Tuirc chun feidhme an comhaontú um athghlacadh isteach agus an treochlár víosaí i dtaca le gach Ballstát san Aontas ar bhealach iomlán agus éifeachtach, lena n-áirítear rochtain neamh-idirdhealaitheach saor ó víosaí ar chríoch na Turce do shaoránaigh na mBallstát go léir. Is tosaíocht i gcónaí é na comhaontuithe déthaobhacha um athghlacadh isteach atá ann cheana agus na forálacha um athghlacadh isteach a leagtar amach i gcomhaontuithe comhchosúla idir an Tuirc agus na Ballstáit a bheith á gcur chun feidhme ag an Tuirc ar bhealach leordhóthanach. Ní mór comhar idir an Tuirc agus Ballstáit uile an Aontais a mhéadú, lena ndírítear go háirithe ar bhainistiú na dteorainneacha comhchoiteanna le Ballstáit uile an Aontais a threisiú.

19. Gríosaíonn an Chomhairle an Tuirc le dul i mbun athchóirithe lenar cheart foráil a dhéanamh do sheiceálacha agus do chothromaíochtaí lena ráthófar an tsaoirse go hiomlán, lena n-áirítear saoirse smaointeoireachta, an tsaoirse chun tuairimí a nochtheadh agus na meáin, an daonlathas, an comhionannas, an smacht reachta agus urraim do chearta an duine, lena n-áirítear cearta na mban, leanaí agus daoine ar de ghrúpaí mionlacha iad, saoirse reiligiúin agus cearta maoine, chomh maith le feabhas a chur ar chur chun feidhme bhreithiúnais uile na Cúirte Eorpaí um Chearta an Duine. Meabhraíonn an Chomhairle go ngabhann na páirtithe conarthacha de láimh cloí le breithiúnais chríochnaitheacha na Cúirte in aon chás ina mbeidh siad páirteach, faoi Airteagal 46 den Coinbhinsiún Eorpach um Chearta an Duine. Ba cheart an reachtaíocht maidir leis an gceart chun comhlachais, an ceart chun comhthionóil, mar aon le hidirghabháil ó oifigigh fhorfheidhmithe an dlí, a chur i gcomhréir le caighdeáin Eorpacha. Tá an Chomhairle fós imníoch faoin mbealach míchuí ina gcuireann an feidhmeannach sna breithiúna isteach ar imeachtaí, faoi na hathruithe a dhéantar go minic ar an reachtaíocht lárnach gan dul i gcomhairle leis na geallsealbhóirí, agus faoi na srianta atá ann maidir le rochtain ar fhaisnéis. D'fhonn aghaidh a thabhairt ar na saincheisteanna uile sin, measann an Chomhairle go mbeadh an Tuirc céim níos gaire don aontacht agus go gcuirfí dlús leis an obair maidir le plé a dhéanadh a bheith ann amach anseo sna príomhréimsí sin trí chomhar a uaschéimniú agus gníomhaíochtaí coiteanna a neartú i réimse an smachta reachta agus na gceart bunúsach.

20. Is oth leis an gComhairle gur caitheadh an-amhras ar neamhspleáchas agus ar neamhchlaontacht na mbreithiúna leis an bhfreagairt ón rialtas maidir leis na cásanna inar líomhnaíodh éilliú i mí na Nollaig 2013, agus léirigh sí éadulaingt mhéadaithe i ndáil leis an bhfreasúra pholaitiúla, le hagóidí poiblí agus leis na meáin chriticiúla. Sa chomhthéacs sin, mar thoradh ar chreacha na bpóilíní le déanaí agus ar roinnt iriseoirí agus ionadaithe na meán a choinneáil sa Tuirc, cuirtear in amhras go n-urramaítear saoirse na meán, ar prionsabal é atá i gcroílár an daonlathais. Meabhraíonn an Chomhairle go mbraitheann an dul chun cinn sa chaibidlíocht aontachais ar an smacht reachta agus cearta bunúsacha a urramú. Leag an Chomhairle béim ar an ról tábhachtach atá ag an gCúirt bhunreachtúil agus tugann sí dá haire freisin, le meon dearfach, an tsochaí ghníomhach shibhialta atá ag teacht chun cinn sa Tuirc agus ar cheart tacú agus taobhú léi tuilleadh ina cáilíocht mar gheallsealbhóir dlisteanach.
21. Meabhraíonn an Chomhairle gur comhpháirtí trádála tábhachtach í an Tuirc do Aontas, a chuireann le hiomaíochas an Aontais tríd an Aontas Custaim. Tá an Chomhairle ag tnúth leis an Aontas Custaim a phlé leis an gCoimisiún ag féachaint do thograí amach anseo lena ndíreofar ar chumas iomlán an Aontais Chustaim a fhíorú, i bhfianaise fhoilsiú staidéar de chuid an Bhainc Dhomhanda a tugadh chun críche in 2014 freisin. I bhfianaise na nasc láidir eacnamaíoch idir an Tuirc agus an tAontas, teastaíonn ón gComhairle go bhforbrófaí an t-idirphlé eacnamaíoch ar ardleibhéal. Thacófaí tuilleadh leis an dul chun cinn atá déanta faoi Chaibidil 17 (beartas eacnamaíoch agus airgeadaíochta), in am trátha, le hidirphlé mar sin agus spreagfaí comhréireacht leis an *acquis*. Iarrann an Chomhairle freisin go ndéanfar an comhar maidir leis an bhfuinneamh idir an tAontas agus an Tuirc a neartú tuilleadh agus é mar aidhm aici idirnascadh agus comhtháthú na margaí fuinnimh a éascú i gcomhréir leis an dlí idirnáisiúnta.
22. I gcomhréir leis an gCreat Caibidlíochta agus le Conclúidí ón gComhairle Eorpach agus ón gComhairle a rinneadh cheana, athdhearbhaíonn an Chomhairle nach mór don Tuirc a tiomantas i leith dea-chaidrimh lena comharsana a gheallúint go haonchiallach chomh maith lena tiomantas i leith díospóidí a shocrú ar bhealach síochánta i gcomhréir le Cairt na Náisiún Aontaithe, ag dul ar iontaoibh na Cúirte Breithiúnais Idirnáisiúnta, más gá. Sa chomhthéacs sin, cuireann an tAontas in iúl arís go bhfuil fíor-imní air agus molann go láidir don Tuirc fanacht glan d'aon chineál bagartha nó d'aon chineál gníomhaíochta atá dírithe ar Bhallstát, nó d'aon fhoinse aimhréireachta nó do ghníomhaíochtaí lena ndéantar dochar don dea-chaidreamh leis na comharsana nó don deis chun díospóidí a shocrú ar bhealach síochánta. Thairis sin, leagann an tAontas béim arís ar chearta ceannasacha uile na mBallstát. Áirítear air sin, *inter alia*, an ceart chun comhaontuithe déthaobhacha a dhéanamh, agus a gcuid acmhainní nádúrtha a thaiscéaladh agus a shaothrú i gcomhréir le *acquis* an Aontais agus leis an dlí idirnáisiúnta, lena n-áirítear Coinbhinsiún na Náisiún Aontaithe maidir le Dlí na Farraige, agus cuireann sé béim freisin ar an gá atá ann urraim a thabhairt do cheannasacht na mBallstát ar a bhfarraigí críche agus ar a n-aerspás. Meabhraíonn an Chomhairle gur chuir an Chomhairle Eorpach in iúl, ina Conclúidí an 24 Deireadh Fómhair 2014, go raibh inní mhór uirthi maidir leis an teannas athnuaite in Oirthear na Meánmhara agus d'áitigh sí ar an Tuirc srian a chur uirthi féin agus urraim a léiriú do cheannasacht na Cipire ar a farraige chríche agus ar chearta ceannasachta na Cipire ina limistéar eacnamaíoch eisiach.

23. Ag meabhrú di a Conclúidí an 11 Nollaig 2006 agus an dearbhú an 21 Meán Fómhair 2005, tugann an Chomhairle faoi deara agus is oth léi go mór é go ndiúltaíonn an Tuirc i gcónaí dá hoibleagáid a chomhlíonadh, i leith na mBallstát uile, i dtaca leis an bPrótacal Breise leis an gComhaontú Comhlachais a chur chun feidhme go hiomlán agus ar bhealach neamh-idirdhealaitheach, cé gur iarradh uirthi arís is arís eile é sin a dhéanamh agus go gcuirfi go mór leis an bpróiseas idirbheartaíochta dá ndéanfaí amhlaidh. Mura mbeidh dul chun cinn ann maidir leis an tsaincheist sin, coinneoidh an Chomhairle a bearta ó 2006 a mbeidh éifeacht leantach acu ar dhul chun cinn foriomlán na caibidlíochta. Thairis sin, is cúis áiféala é nach bhfuil dul chun cinn déanta ag an Tuirc go fóill i ndáil lena caidreamh le Poblacht na Cipire a normalú mar is gá. Athdhearbhaíonn an Chomhairle nach mór aitheantas a thabhairt do na Ballstáit go léir mar chuid riachtanach den próiseas aontachais. Iarrann an Chomhairle ar an gCoimisiún leanúint de dhlúthfhaireachán a dhéanamh ar na saincheisteanna go léir a chumhdaítear leis an dearbhú a rinneadh an 21 Meán Fómhair 2005 sa tuarascáil bhliantúil a chuirfear amach go luath. Ar an mbonn sin, leanfaidh an Chomhairle de shúil ghéar a choimeád ar an dul chun cinn a dhéanfar agus d'athbhreithniú a dhéanamh air i gcomhréir lena conclúidí ábhartha. Athdhearbhaíonn an Chomhairle nach mór dul chun cinn a dhéanamh láithreach.
24. Is díol sásaimh don Chomhairle rannpháirtíocht na bpáirtithe chun fadhb na Cipire a réiteach, mar a léiríodh i nDearbhú Comhpháirteach an 11 Feabhra 2014. Mar a cuireadh in iúl go láidir leis an gCreat Caibidlíochta, tá an Chomhairle ag súil go dtacódh an Tuirc leis an gcaibidlíocht atá dírithe ar fhadhb na Cipire a shocrú ar bhealach cóir, cuimsitheach agus inmharthana laistigh de chreat NA, i gcomhréir le rúin ábhartha Chomhairle Slándála NA agus ag cloí leis na prionsabail ar a bhfuil an tAontas bunaithe. Tá tiomantas agus rannchuidiú na Turce i dtéarmaí nithiúla don socrú cuimsitheach sin ríthábhachtach. Faoi na cúinsí reatha, measann an Chomhairle go bhfuil sé níos tábhachtaí ná riamh aeráid dhearfach a áirithiú ionas go bhféadfar an chaibidlíocht le haghaidh socrú cuimsitheach faoin gCipir a chur ar bun an athuair.

MONTAINÉAGRÓ

25. Is díol sásaimh don Chomhairle an dul chun cinn a rinneadh sa chaibidlíocht aontachais le Montainéagró le bliain anuas, lena n-áirítear céim an scagtha fairsing a thabhairt chun críche agus tús a chur leis an gcur chuige nua a chur chun feidhme, tar éis tús a chur leis an gcaibidlíocht faoi na caibidlí Breithiúna agus Cearta Bunúsacha agus Ceartas, Saoirse agus Slándáil.
26. Is díol sásaimh don Chomhairle an dul chun cinn atá déanta ag Montainéagró i leith chur chun feidhme na n-athchóirithe atá dírithe ar neamhspleáchas agus méadú ar éifeachtúlacht na mbreithiúna a áirithiú, agus freisin gur ceapadh an tIonchúisitheoir Uachtarach Stáit, agus gur neartaíodh an creat reachtach chun cearta bunúsacha a chosaint, lena n-áirítear an dlí maidir leis an Ombudsman. Is díol sásaimh don Chomhairle an obair atá á déanamh ag Montainéagró maidir le roinnt saincheisteanna éagsúla a shainaithnítear sa tuarascáil ar an dul chun cinn agus, go háirithe, gur glacadh roinnt bearta tábhachtacha ó thaobh cosc a chur ar an éilliú. Tá na hoibleagáidí atá ar Mhontainéagró faoin gComhaontú Cobhsaíochta agus Comhlachais á gcomhlíonadh aici i gcónaí, agus tá ról gníomhach aici sa réigiún. Is díol sásaimh don Chomhairle go bhfuil baint ag Montainéagró i gcónaí le comhar réigiúnach a fhorbairt tuilleadh, chomh maith lena ailíniú iomlán le Comhbheartas Eachtrach agus Slándála an Aontais Eorpaigh.

27. Teastaíonn tiomantas polaitiúil láidir ó Mhontainéagró anois chun tuilleadh torthaí inláimhsithe, marthanacha a bhaint amach. Leanfaidh an Chomhairle de dhlúthfhaireachán a dhéanamh ar an dul chun cinn i gCaibidil 23 agus i gCaibidil 24 lena gcinnear luas foriomlán na caibidlíochta mar a fhoráiltear sa Chreat Caibidlíochta.
28. Cuireann an Chomhairle i bhfáth gur cheart aghaidh a thabhairt, go diongbháilte agus go héifeachtach, ar roinnt easnamh a sainaithníodh sa Tuarascáil ar Dhul Chun Cinn a thíolaic an Coimisiún an 8 Deireadh Fómhair 2014. Tá easpa cothromaíochta ann sa dul chun cinn atá déanta i réimse na mbreithiúna agus na gceart bunúsach go háirithe. Ní mór do Mhontainéagró dlús breise a chur lena iarrachtaí i ndáil le hathchóirithe reachtacha agus i ndáil lena gcur chun feidhme go héifeachtach: Ba cheart, leis na tagarmharcanna eatramhacha do chaibidil 23 agus do chaibidil 24, treo shoiléir a sholáthar i gcónaí maidir le hathchóirithe a bheidh ann amach anseo. Ba cheart aird ar leith a thabhairt ar dhlús a chur faoi chúrsaí sna cásanna sin ina raibh moill ann, agus ar chuntas fóna teiste i réimse an smachta reachta a fhorbairt tuilleadh, lena n-áirítear i ndáil leis an gcomhrac i gcoinne an éillithe, go háirithe ar ardleibhéal. Cé gur díol sásaimh é an tiomantas polaitiúil do phróiseas athchóirithe rialtas Mhontainéagró, tá gá le hiarrachtaí breise a dhéanamh chun an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh agus saoirse na meán a ráthú. Ina theannta sin, is tábhachtach é idirphlé cuiditheach polaitiúil idir na páirtithe polaitiúla uile atá sa Pharlaimint, chun a áirithiú freisin go mbeidh muinín ag na saoránaigh as an bpróiseas toghcháin agus as institiúidí stáit. Beidh sé rithábhachtach an cumas riaracháin a neartú maidir le saincheistanna faoi lánpháirtiú an Aontais chun go bhféadfar bogadh ar aghaidh go breá sciobtha i dtreo na haontachta. Caithfear aird ar leith a thabhairt freisin ar bheith níos gairmiúla, níos trédhearcaí agus ar thabhairt faoi pholaitiú sa riarachán poiblí. Ba cheart do Mhontainéagró leanúint den athchóiriú eacnamaíoch a shaothrú, go háirithe dul i ngleic leis an ráta ard dífhostaíochta agus timpeallacht an ghnó a fheabhsú, agus bearta don chomhdhlúthú fíoscach á gcur chun feidhme ag an am céanna.
29. Tá an Chomhairle ag súil leis an gcéad chruinniú eile a bheidh ag an gComhdháil Aontachais an 16 Nollaig 2014.

AN TSEIRBIA

30. Is díol sásaimh don Chomhairle é gur cuireadh tús le caibidlíocht aontachais leis an tSeirbia an 21 Eanáir 2014, agus an próiseas leantach chun scrúdú anailíseach a dhéanamh ar *acquis* AE (scagadh). I ndáil leis an méid sin, is díol sásaimh don Chomhairle an t-ardleibhéal ullmhachta agus an rannpháirtíocht atá léirithe go dtí seo ag Rialtas na Seirbia sa phróiseas. I gcomhréir leis an gcur chuige nua atá ann, socraíodh na tagarmharcanna tosaigh faoi chaibidil 23 (na Breithiúna agus Cearta Bunúsacha) agus faoi chaibidil 24 (Ceartas, Saoirse agus Slándáil) á cheangal ar an tSeirbia pleananna gníomhaíochta cuimsitheacha a chur i láthair, i gcomhréir leis na moltaí comhaontaithe. Is díol sásaimh don Chomhairle é a thabhairt dá haire go bhfuil aghaidh á tabhairt ar na caibidlí sin go luath sa chaibidlíocht agus go gcaithfear dul chun cinn a dhéanamh faoi na Caibidlí sin i gcomhthráth le dul chun cinn sa chaibidlíocht ina hiomláine.

31. Is díol sásaimh don Chomhairle an dul chun cinn a rinne an tSeirbia le bliain anuas, lena n-áirítear san athchóiriú ar an riarachán poiblí, san athchóiriú breithiúnach agus sa chomhrac i gcoinne an éillithe agus na coireachta eagraithe. Ghlac an tSeirbia páirt ghníomhach sa chomhar réigiúnach d'fhorfheidhmiú an dlí, a raibh torthaí éifeachtacha air sa chomhrac i gcoinne na coireachta eagraithe. Is díol sásaimh don Chomhairle clár uailmhianach na Seirbia d'athchóirithe struchtúracha agus eacnamaíocha agus a rannpháirtíocht ghníomhach chun an comhar réigiúnach a fhorbairt tuilleadh, lena n-áirítear chun an fhorbairt eacnamaíoch agus forfheidhmiú an dlí sa réigiún a chur chun cinn.
32. Iarrann an Chomhairle ar an tSeirbia dlús breise a chur lena próiseas don athchóiriú. Go háirithe, is gá tréanarrachtaí a dhéanamh fós chun breithiúna éifeachtacha, neamhspleácha a áirithiú agus cuntas teiste a bhaint amach sa chomhrac i gcoinne an éillithe agus na coireachta eagraithe. Ní mór aird ar leith a thabhairt ar na cearta bunúsacha a urramú go hiomlán, lena n-áirítear na grúpaí is leochailí a chosaint, go háirithe na Romaigh, agus ar chur chun feidhme éifeachtach na reachtaíochta maidir le mionlaigh a chosaint, ar a bheith ag caitheamh go neamh-idirdhealaitheach le mionlaigh náisiúnta ar fud na Seirbia, lena n-áirítear i réimsí an oideachais, úsáid teangacha mionlaigh, rochtain ar sheirbhísí meán agus reiligiúnacha sna teangacha mionlaigh, dul i ngleic leis an idirdhealú ar bhonn an treoshuimh ghnéasaigh nó na féiniúlachta inscne, agus feabhas a chur ar an timpeallacht ghnó agus an timpeallacht infheistíochta. Tá inní ann faoi na dálaí atá ag dul in olcas maidir le feidhmiú iomlán na saoirse cainte. Ba cheart aird a thabhairt freisin ar an athchóiriú ar an riarachán poiblí a chur chun feidhme agus ar na hathchóirithe eacnamaíocha agus struchtúracha a bhaint amach chun an inbhuanaitheacht fhioscach a athbhunú agus chun tacú leis an bhfás agus leis an bhfostaíocht ar deireadh. Ní mór don tSeirbia cuimsitheacht agus trédhearcacht an phróisis aontachais a spreagadh go réamhghníomhach.
33. Ní mór don tSeirbia a bheith rannpháirteach go gníomhach agus go cuiditheach i bpróiseas an normalaithe leis an gCosaiv, a bhfuil dul chun cinn suntasach déanta ann. Leanfaidh an Chomhairle de dhlúthfhaireachán a dhéanamh ar thiomantas na Seirbia maidir le dul chun cinn leanúnach agus sofheicthe i normalú an chaidrimh leis an gCosaiv, lena n-áirítear na comhaontuithe uile a baineadh amach go dtí seo a chur chun feidhme de mheon macánta, ionas go mbeidh an tSeirbia agus an Chosaiv in ann leanúint ar a mbealaí Eorpacha faoi seach, le hionchas go mbeidh an dá thír in ann gach ceart atá acu agus gach dualgas atá orthu a fheidhmiú go hiomlán agus an baol á sheachaint acu ag an am céanna go mblocálfar a chéile. Meabhraíonn an Chomhairle gur cheart gur i gcomhthráth le dul chun cinn sa chaibidlíocht ina hiomláine a dhéanfar dul chun cinn sa phróiseas chun an gnáthchaidreamh a chur ar bun leis an gCosaiv faoi chaibidil 35. Ba cheart tabhairt faoi Chaibidil 35 go luath sa chaibidlíocht agus lena linn. Má dhéantar sin, beidh creat láidir ann chun faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme na gcomhaontuithe ar thángthas orthu.

34. Iarrann an Chomhairle ar an tSeirbia ailíniú a dhéanamh diaidh ar ndiaidh le Comhbheartas Eachtrach agus Slándála AE i gcomhréir leis an gCreat Caibidlíochta. Ba cheart don tSeirbia leanúint den dlúthchomhar éifeachtach le EULEX agus rannchuidiú go gníomhach le EULEX a shainordú a chur i gcrích go hiomlán agus gan bhacainn agus go háirithe in imeachtaí breithiúnacha. Fáiltíonn an Chomhairle roimh rannpháirtíocht chuiditheach, leanúnach na Seirbia sa chomhar réigiúnach agus chun an caidreamh lena comharsana a neartú.
35. Tá an Chomhairle ag súil leis an gcéad chruinniú eile den Chomhdháil Aontachais agus le tús a chur leis na chéad chaibidlí idirbheartaíochta leis an tSeirbia.

AN ÍOSLAINN

36. Meabhraíonn an Chomhairle go bhfuil an chaibidlíocht aontachais ar athló ó Bhealtaine 2013 i leith, tar éis cinneadh a rinne rialtas na hÍoslainne. Tugann an Chomhairle dá haire go bhfuil an Íoslainn i gcónaí ina comhpháirtí tábhachtach don Aontas trína rannpháirtíocht sa chomhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, trína ballraíocht sa limistéar Schengen agus trí chomhar maidir le saincheistanna Artacha. Tá an Chomhairle réidh chun leanúint den phróiseas caibidlíochta i gcomhréir le riachtanais an Chreata Caibidlíochta, más rud é go gcinntídh an Íoslainn filleadh ar an gcaibidlíocht.
37. Meabhraíonn an Chomhairle freisin na conclúidí uaithi maidir leis an gcaidreamh idir an tAontas agus tíortha in Iarthar na hEorpa nach baill den Aontas iad an 16 Nollaig 2014, lena gcumhdaítear caidreamh déthaobhach idir an tAontas agus an Íoslainn.

AN PRÓISEAS COBHSAÍOCHTA AGUS COMHLACHAIS

POBLACHT IAR-IÚGSLAVACH NA MACADÓINE

38. Is díol sásaimh don Chomhairle go bhfuil clár oibre AE fós mar thosaíocht straitéiseach ag an tír. Bhain an tír ardleibhéal ailínithe amach leis an *acquis* reachtach. Mar sin féin, táthar fíorimníoch faoin méadú ar pholaitiú institiúidí stáit agus ar easnaimh maidir le neamhspleáchas na mbreithiúna agus saoirse na meán. Níl na hathchóirithe chomh hinbhuanaithe sin toisc gur mainníodh dul chun cinn a dhéanamh ar na saincheistanna sin. Áitíonn an Chomhairle ar na húdaráis gníomh cinntitheach a dhéanamh chun aghaidh a thabhairt ar na hábhair inní sin gan mhoill.
39. Léiríodh, leis na géarchéimeanna polaitíochta athfhillteacha idir an rialtas agus páirtithe de chuid an fhreasúra, go dteastaíonn tuilleadh idirphlé polaitiúil a bheadh idir cuiditheach agus cuimsitheach. Is iad an Rialtas agus an freasúra araon atá freagrach as a áirithiú go ndéantar díospóireacht pholaitiúil sa Pharlaimint go príomha agus as cuidiú leis na dálaí a chruthú chun go bhfeidhmíonn sí mar is cuí. Maidir leis an staid idir-eitneach, ba cheart muinín níos mó a chothú idir na pobail. Ní mór an t-athbhreithniú ar Chreat-Chomhaontú Ohrid a thabhairt chun críche go pras agus na moltaí atá ann a chur chun feidhme.

40. Mar a leagtar amach é sna conclúidí ón gComhairle Eorpach ó mhí an Mheithimh 2008 agus na conclúidí ón gComhairle um Ghnóthaí Ginearálta agus um Chaidreamh Eachtrach ó mhí na Nollag 2008, tá sé rithabhachtach go mbeadh caidreamh maith i gcónaí idir chomharsana, agus áirítear air sin saincheist an ainm a réiteach trí bhíthin idirbheartaíochta, agus teacht ar réiteach a mbeadh glacadh ag an dá thaobh leis, faoi choimirce NA. Maidir leis an idirphlé atá ag dul ar aghaidh i gcónaí maidir le saincheist an ainm, tá gá lena thabhairt chun críche go cinntitheach gan mhoill. Ní mór gníomh daingean a dhéanamh. I bhfianaise a thábhachtaí atá sé go mbeadh caidreamh maith idir chomharsana, tugann an Chomhairle dá haire go raibh go leor teagmhála leanúnaí idir Poblacht Iar-Iúgslavach na Macadóine agus an Bhulgáir agus tá súil aici go dtiocfaidh gníomhartha agus torthaí nithiúla as.
41. Aontaíonn an Chomhairle ar an mórgóir le tuairim an Choimisiúin go gcomhlíontar an critéir polaitiúil go leordhóthanach i gcónaí ar bhonn dul chun cinn carnach agus tugann sí dá haire gur mhol an Coimisiún gur cheart tús a chur le caibidlíocht aontachais le Poblacht Iar-Iúgslavach na Macadóine. D'fhonn cinneadh a d'fhéadfadh an Chomhairle Eorpach a dhéanamh chun tús a chur le caibidlíocht aontachais le Poblacht Iar-Iúgslavach na Macadóine, fillfidh an Chomhairle ar an tsaincheist tráth ar bith in 2015, bunaithe ar an nuashonrú ón gCoimisiún maidir le hathchóirithe a chur chun feidhme, lena n-áirítear i gcomhthéacs an Idirphlé Ardleibhéil maidir le hAontachas, agus maidir le céimeanna inbhraite a tugadh chun dea-chaidreamh idir comharsana a chur chun feidhme agus chun teacht ar réiteach idirbheartaithe a mbeidh glacadh coiteann leis i dtaca le saincheist an ainm.

AN ALBÁIN

42. Is díol sásaimh don Chomhairle an dul chun cinn atá déanta ag an Albáin, agus tugadh an stádas tír is iarrthóir di i mí an Mheithimh 2014 mar thoradh air sin. Tugann sí dá haire na céimeanna dearfacha a tugadh sa chomhrac i gcoinne na coireachta eagraithe, agus gur treisíodh ar ghníomhaíochtaí maidir le forfheidhmiú an dlí, go háirithe i ndáil le hurghabhálacha drugaí agus i ndáil le hathchóiriú ar na breithiúna.
43. Mar sin féin, tugann an Chomhairle dá haire go mbeidh dúshlán shuntasacha fós ann amach anseo. Tugann sí dá haire freisin, i gcomhréir leis na conclúidí uaithi an 5 Nollaig 2011, go ndéanfaidh an Chomhairle Eorpach breithniú ar chaibidlíocht aontachais a oscailt, i gcomhréir leis an nós imeachta seanbhunaithe chomh luath agus a mheasann an Coimisiún go bhfuil an Albáin tar éis an méid comhlíonta is gá a bhaint amach maidir leis na critéir bhallraíochta. Sa bhreis ar an Tuairim ón gCoimisiún in 2010 agus ag meabhrú di na coinníollacha a leagtar síos ina Conclúidí ón 11 Nollaig 2012 agus ón 24 Meitheamh 2014, athdhearbhaíonn an Chomhairle go mbeidh ar an Albáin na príomh-thosaíochtaí a chomhlíonadh d'oscailt na caibidlíochta aontachais.

44. Iarrann an Chomhairle ar an Albáin dlús a chur lena hiarrachtaí chun athchóiriú a dhéanamh agus gníomhú go cinntitheach chun aghaidh a thabhairt ar na príomhthosaíochtaí sin. Cuireann an Chomhairle i bhfios go láidir gur gá don Albáin an méid seo a leanas a dhéanamh: leanúint d'athchóiriú a dhéanamh ar an riarachán poiblí chun go mbeidh sé níos gairmiúla agus chun é a dhípholaitiú níos mó; athchóiriú cuimsitheach ar na breithiúna a shaothrú chun cur lena neamhspleáchas, lena n-éifeachtúlacht agus lena gcuntasacht trí phróiseas uileghabhálach agus i ndlúthchomhar le Coimisiún na Veinése; dlús a chur lena cuid iarrachtaí i gcoinne an éillithe agus céimeanna eile a thabhairt go diongbháilte i gcoinne na coireachta eagraithe, lena n-áirítear saothrú agus gáinneáil drugaí, d'fhonn cuntas fóna teiste a bhunú maidir le himscrúduithe, ionchúisimh agus ciontuithe réamhghníomhacha sa dá réimse; agus bearta reachtach agus beartais éifeachtacha a dhéanamh chun cosaint chearta an duine agus bheartais i gcoinne an idirdhealaithe a atreisiú, lena n-áirítear caitheamh go combhionann le daoine a bhaineann le mionlaigh agus maidir lena rochtain ar chearta, chomh maith le cearta maoine a chur chun feidhme. Iarrann an Chomhairle ar an Albáin aghaidh a thabhairt go práinneach ar an easnamh a sainithníodh i ndáil le saoirse chun tuairimí a nochtadh agus saoirse na meán, go háirithe cur le neamhspleáchas údarás rialála na meán agus an chraoltóra seirbhíse poiblí. Iarrann an Chomhairle ar na húdaráis a áirithiú go ndéanfar na hathchóirithe a rinneadh cheana a chur chun feidhme go marthanach.
45. Ba cheart don Albáin leanúint de na hathchóirithe eacnamaíocha atá dírithe ar chur leis an iomaíochas, na dálaí gnó agus infheistíochta a fheabhsú, comhdhlúthú fíoscach a bhaint amach agus aghaidh a thabhairt ar an ráta ard dífhostaíochta agus ar an leibhéal ard neamhfhoirmiúlachta sa gheilleagar.
46. Cuireann an Chomhairle in iúl go láidir go mbeidh idirphlé cuiditheach, inbhuanaithe idir an rialtas agus lucht an fhreasúra maidir le hathchóirithe a bhaineann le AE rithabhachtach maidir le dul chun cinn i dtreo AE. Is iad an Rialtas agus an freasúra araon atá freagrach le chéile as a áirithiú go ndéantar díospóireacht pholaitiúil sa Pharlaimint go príomha agus as cuidiú leis na dálaí a chruthú chun go bhfeidhmíonn sí mar is cuí. Áitíonn an Chomhairle ar an Albáin dul ar aghaidh leis na pleananna náisiúnta atá aici Comhairle Náisiúnta do Lánpháirtiú na hEorpa a bhunú, lena ndéanfar na geallsealbhóirí uile a thabhairt le chéile, agus ba cheart é sin a bheith ina chuidiú breise chun cur lena huileghabhálaí atá próiseas an athchóirithe. Meabhraíonn an Chomhairle gur iarr sí ar an gCoimisiún mar a leagtar amach é sna conclúidí uaithi an 24 Meitheamh 2014 a thacaíocht do phróiseas athchóirithe na hAlbáine agus an faireachán agus an mheastóireacht a dheanann sé ar an bpróiseas sin a threisiú, lena n-áirítear i gcomhthéacs an idirphlé ardleibhéil maidir leis na príomhthosaíochtaí agus trí dhlúth-idirghníomhaíocht leis na Ballstáit.
47. Is díol sásaimh don Chomhairle go bhfuil páirt chuiditheach á glacadh ag an Albáin sa chomhar réigiúnach agus sa dea-chaidreamh comharsanachta, rud atá bunriachtanach i gcónaí, agus tá sí an-sásta ina theannta sin go gcloíonn an Albáin go huile agus go hiomlán le Comhbheartas Eachtrach agus Slándála an Aontais.

AN BHOSNIA AGUS AN HEIRSEAGAIVÍN

48. Chuir an Chomhairle in iúl gur ábhar fíor-imní di gur tháinig stad le próiseas comhtháthaithe AE de dheasca easpa tola polaitiúla ó cheannaireacht pholaitiúil na Boisia agus na Heirseagaivéine aghaidh a thabhairt ar na hathchóirithe is gá leo chun dul chun cinn a bhaint amach ar an mbealach AE. Dá bhrí sin, is díol sásaimh don Chomhairle an cur chuige athnuaithe mar a leagtar amach ina Conclúidí ón 15 Nollaig 2014.
49. De bhreis air sin, agus a leochailí atá an staid shocheacnamaíoch á chur san áireamh, ar staid a cuireadh léi de dheasca drochthuilte a bhuaíl an tír i mí Bhealtaine, is díol sásaimh don Chomhairle na tionscnaimh ón gCoimisiún chun díriú ar athchóirithe agus ar shaincheistanna ar ábhair dhíreacha inní do na saoránaigh iad. Is díol sásaimh don Chomhairle sainchúram níos leithne an Idirphlé Struchtúraigh maidir le Ceartas idir AE agus an Bhoisia agus an Heirseagaivéin lena gcuimhdaítear cúrsaí breise a bhaineann leis an smacht reachta, go háirithe an comhrac i gcoinne an éillithe, Meitheal Chomhpháirteach AE-na Boisia agus na Heirseagaivéine a bhunú chun dlús a chur le cur chun feidhme tionscadal a mhaoiníonn AE agus 'Comhshocrú le haghaidh Fáis agus Post' a fhorbairt in éineacht le príomhghníomhaithe lena n-áirítear institiúidí idirnáisiúnta airgeadais.
50. Tugann an Chomhairle dá haire go bhfeabhsófaí idirghníomhú na Boisia agus na Heirseagaivéin leis an Aontas Eorpach, lena n-áirítear ó thaobh chistiú IPA, trí shásra éifeachtach comhordúcháin a bhunú maidir le saincheistanna an Aontais. Dá ndéanfaí dul chun cinn i ndáil leis sin, réiteofaí an bealach don Bhoisia agus don Heirseagaivéin tairbhe iomlán a bhaint as an gcistiú atá ar fáil.
51. Iarrann an Chomhairle ar an mBoisia agus ar an Heirseagaivéin an seasamh atá aici a athchóiriú go práinneach ionas go mbeifí in ann oiriúnú ar an gComhaontú Eatramhach/an Comhaontú Cobhsaíochta agus Comhlachais a chur i gcrích a luaithe is féidir bunaithe ar thrádáil thraidisiúnta na Boisia agus na Heirseagaivéine leis an gCróit.
52. Iarrann an Chomhairle ar an mBoisia agus an Heirseagaivéin gníomhú go pras agus ar bhealach díongbháilte maidir leis na Conclúidí ón gComhairle an 15 Nollaig 2014.

AN CHOSAIV

53. Tugann an Chomhairle dá haire go ndearnadh Comhaontú Cobhsaíochta agus Comhlachais (CCC) leis an gCosaiv a inisiliú i mí Iúil. Seo an chéad chomhaontú cuimsitheach de chuid an Aontais Eorpaigh amháin a bheadh ann idir AE agus an Chosaiv. Tugann an Chomhairle dá haire go bhfuil rún ag an gCoimisiún tograí a eisiúint chun é a shíniú agus a thabhairt i gcrích a luaithe is féidir, gan dochar do sheasaimh na mBallstát maidir le stádas.
54. Is díol sásaimh don Chomhairle go bhfuil deireadh tagtha leis dúsháinn fhada pholaitiúil sa Chosaiv agus gur bunaíodh institiúidí nua an 9 Nollaig 2014. Iarrann sí ar na húdaráis nua i bPristine tús a chur gan mhoill le clár na n-athchóirithe agus leis an Idirphlé Ardleibhéil le rialtas Bhéalgrád freisin.

55. Iarrann an Chomhairle ar an gCosaiv díriú ar na hathchóirithe cuimsitheacha a chur chun feidhme a theastaíonn chun go gcomhlíonfaidh sí a hoibleagáidí faoi CCC atá molta. Beidh ar an gCosaiv dul i ngleic le dúshláin éagsúla, agus beidh ar na polaiteoirí bheith díongbháilte ina leith. Ba cheart aird ar leith a thabhairt ar fheabhas a chur ar an smacht reachta, lena n-áirítear neamhspleáchas na mbreithiúna, agus dlús a chur leis an gcomhrac i gcoinne na coireachta eagraithe agus an éillithe. Is díol sásaimh don Chomhairle an dul chun cinn atá déanta ag an gCosaiv go dtí seo, agus meabhraíonn sí gur cheart don Chosaiv aghaidh a thabhairt ar na heasnamh a tarraingíodh anuas san idirphlé faoi víosaí, lena n-áirítear maolú a dhéanamh ar na rioscaí ó thaobh slándála agus imirce a bhaineann le léirscaoileadh ionchasach víosaí. Tá géarghá ann anois, beagnach, go ndéanfar athchóirithe struchtúracha eacnamaíocha lena dtabharfar aghaidh ar an leibhéal ard difhostaíochta. Is gá athchóirithe tábhachtacha amhail athchóiriú toghcháin agus athchóirithe sa riarachán poiblí a ghabháil de láimh mar thosaíocht agus aghaidh a thabhairt ar chosaint na mionlach.
56. Ní mór don Chosaiv a bheith rannpháirteach go gníomhach agus go cuiditheach i bpróiseas an normalaithe leis an tSeirbia, a bhfuil dul chun cinn suntasach déanta ann. Leanfaidh an Chomhairle d'fhaireachán dlúth a dhéanamh ar thiomantas na Cosaive maidir le dul chun cinn leanúnach agus sofheicthe i normalú an chaidrimh leis an tSeirbia, lena n-áirítear na comhaontuithe uile a baineadh amach go dtí seo a chur chun feidhme de mheon macánta ionas go mbeidh an Chosaiv agus an tSeirbia in ann leanúint dá dtreo ar a mbealaí Eorpacha faoi seach, le hionchas go mbeidh an dá thír in ann gach ceart atá acu agus gach dualgas atá orthu a fheidhmiú go hiomlán agus an baol á sheachaint acu ag an am céanna go mblocálfar a chéile. Meabhraíonn an Chomhairle gur bunphrionsabal sa phróiseas chun an caidreamh leis an tSeirbia a normalú é an Comhaontú Cobhsaíochta agus Comhlachais agus go mbeidh sé mar bhonn agus thaca maidir le caidreamh agus comhar a fhorbairt idir AE agus an Chosaiv.
57. Ba cheart don Chosaiv leanúint den dlúthchomhar éifeachtach le EULEX agus rannchuidiú go gníomhach le EULEX a shainordú athnuaite a chur i gcrích go hiomlán agus gan bhacainn. Iarrann an Chomhairle ar an gCosaiv, mar ábhar tosaíochta, an tiomantas polaitiúil a léiriú chun an chúirt speisialaithe a bhunú le cásanna a éisteacht a eascraíonn as an imscrúdú a rinne an Tascfhórsa Speisialta Imscrúdaitheach trí na hathruithe reachtacha go léir is gá a ghlacadh."

A áirithiú go n-urramaítear sásra an smachta reachta

Ghlac an Chomhairle agus na Ballstáit, ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle na conclúidí a leanas maidir le hurraim don smacht reachta a áirithiú:

- "- IS DÍOL SÁSAIMH DÓIBH an nóta ón Uachtaránacht maidir le "hUrraim don Smacht Reachta a Áirithiú"¹;
- AG CUR BÉIME AR a thiomanta atá an tAontas Eorpach agus a chuid Institiúidí do luachanna AE a chur chun cinn, lena n-áirítear urraim don smacht reachta faoi mar a leagtar síos sin sna Conarthaí;

¹ 16862/14 COR 1

- AG AIBHSIÚ go bhfuil an smacht reachta ar cheann de na príomhluachanna ar a bhfuil an tAontas fothaithe;
- AG CUR BÉIME AR an ról atá ag an gComhairle cultúr a chur chun cinn ina n-urramófar an smacht reachta san Aontas Eorpach;

DÉANFAIDH COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH AGUS NA BALLSTÁIT AN MÉID A LEANAS AG TEACHT LE CHÉILE DÓIBH I dTIONÓL NA COMHAIRLE,

1. tiomantas a thabhairt uathu idirphlé a chur ar bun i measc na mBallstát uile laistigh den Chomhairle chun an smacht reachta a chur chun cinn agus a chosaint de réir na gConarthaí;
2. a aibhsiú go mbeidh an t-idirphlé seo bunaithe ar phrionsabail na hoibiachtúlachta, an neamh-idirdhealaithe agus na córa comhionainne maidir leis na Ballstát uile;
3. comhaontóidh siad go ndéanfar an t-idirphlé seo ar bhealach neamhpháirtíneach atá bunaithe ar fhianaise;
4. cuirfidh siad i dtreis go bhfuil cur chuige den sórt sin gan dochar do phrionsabal na n-inniúlachtaí arna dtabhairt, mar aon le hurraim do haitheantais náisiúnta na mBallstát atá intuigthe sna bunstruchtúir pholaitiúla agus bhunreachtúla atá acu, lena n-áirítear féinrialú réigiúnach agus áitiúil, agus na feidhmeanna bunúsacha Stáit atá acu, lena n-áirítear sláine críche an Stáit a áirithiú, ord poiblí a choinneáil agus slándáil náisiúnta a chosaint, agus ba cheart go dtabharfaí ar aghaidh iad i bhfianaise phrionsabal an chomhair dhílis.
5. comhaontóidh siad go bhforbrófar an t-idirphlé seo ar bhealach atá comhlántach le hInstitiúidí AE agus Eagraíochtaí Idirnáisiúnta eile, lena seachnófar dúbláil agus lena gcuirfear na hionstraimí atá ann cheana san áireamh, mar aon leis an saineolas sa réimse seo;
6. comhaontóidh siad go ndéanfar an t-idirphlé sin uair sa bhliain sa Chomhairle, i bhfoirmíocht Gnóthaí Ginearálta na Comhairle, agus ullmhóidh COREPER (an Uachtaránacht) é, tar éis cur chuige uileghabhálach. Measfaidh an Chomhairle díospóireachtaí a sheoladh maidir le hábhair théamacha, de réir mar is gá. Áiritheoidh an Uachtaránacht go n-urramófar na prionsabail thuasluaite (míreanna 2, 3, 4 agus 5) tríd síos, agus an t-idirphlé á eagrú;
7. déanfar measúnú, faoi dheireadh 2016, ar an taithí a fhaightear bunaithe ar an idirphlé seo."

Comhlánaítear leis an idirphlé a bhunaítear leis na conclúidí na bealaí atá ann faoi láthair a mbaineann an tAontas leas astu i réimse an smachta reachta, eadhon an nós imeachta faoi sháruihte i gcás ina ndéanfaí sárú ar dhlí an Aontais Eorpaigh agus nós imeachta Airteagal 7 de Chonradh Liospóin mar a thugtar air faoina bhféadfar cearta vótála a chealú i gcás ina ndéantar sárú tromchúiseach, seasmhach ar luachanna AE.

Glactar na conclúidí tar éis plé a rinneadh ag an gComhairle Gnóthaí Ginearálta an 18 Samhain ar bhonn [nóta ón uachtaránacht](#), lena gcuirtear san áireamh [na conclúidí maidir le cearta bunúsacha agus an smacht reachta](#) - a glacadh ag an gComhairle um Cheartas agus Gnóthaí Baile i mí an Mheithimh 2013.

Athbhreithniú meántearma Eoraip 2020

Thug na hAirí aird ar thuarascáil achoimre a d'ullmhaigh an Uachtaránacht maidir leis an bplé agus leis na príomhtheachtaireachtaí polaitiúla ó fhoirmíochtaí éagsúla na Comhairle maidir leis an athbhreithniú meántearma ar straitéis Eoraip 2020.

Is ionann Straitéis Eoraip 2020 agus straitéis an Aontais Eorpaigh d'fhás cliste, inbhuanaithe agus cuimsitheach. Cuirtear an straitéis chun feidhme agus déantar faireachán air i gcomhthéacs an tSeimeastair Eorpaigh, timthriall bhliantúil na mbeartas eacnamaíoch agus buiséadach (lena mbaineann gnéithe sonracha: athchóirithe buiséadacha, maicreacnamaíocha agus struchtúracha). Le linn an phróisis sin, measann an Coimisiún an bhféadfar cuspóirí Eoraip 2020 a bhaint amach leis na gealltanais a thug na Ballstáit agus a mhéid agus atá sin indéanta.

An Seimeastar Eorpach

Thug an Chomhairle Suirbhé Fáis Bliantúil an Choimisiúin do 2015 dá haire, ina leagtar amach príomhghnéithe a chláir oibre nua do phoist agus don fhás. Thug sí dá haire freisin an treochlár do Sheimeastar Eoraip 2015 mar a bheartaíonn Uachtaránacht nua na Laitvia é.

Leagtar amach, sa Suirbhé Bliantúil Fáis, na bearta eile a fhéadfar a dhéanamh ar leibhéal an Aontais chun cabhrú leis na Ballstáit na leibhéil fáis níos airde a bhaint amach. Beartaíonn an Coimisiún, leis an téarnamh sin a neartú agus a choinneáil, go saothrófar cur chuige comhtháite maidir leis an mbeartas eacnamaíoch, a bheidh tógtha thart ar thrí phríomhcholún - infheistíocht a threisiú, dlús a chur le hathchóirithe struchtúracha agus comhdhlúthú físcach freagrach a bheidh fabhrach don fhás a shaothrú. Cuirtear tús le comhordú eacnamaíoch agus buiséadach beartais an tSeimeastair Eorpaigh tríd an Suirbhé Bliantúil Fáis a ghlacadh.

Leagtar amach i dtreochlár an tSeimeastair Eorpaigh mar a leanfar ar aghaidh leis an obair faoi Uachtaránacht na Laitvia sa chéad seimeastar de 2015. Is é cuspóir an treochláir sin a áirithiú go n-oibreoidh na foirmíochtaí éagsúla ábhartha de chuid na Comhairle ar bhealach comhordaithe agus cuir ar chumas na Comhairle um Ghnóthaí Ginearálta maoirseacht a dhéanamh ar an bpróiseas.

Ullmhúchán do Chomhairle Eorpach mhí na Nollag

Scrúdaigh an Chomhairle dréacht-Chonclúidí don chruinniú a bheidh ag an gComhairle Eorpach an 18-19 Nollaig.

Díreoidh an Chomhairle Eorpach ar an méid a leanas:

- feabhas a chur ar an timpeallacht infheistíochta san Eoraip; pléifidh na ceannairí go háirithe an tionscnamh ón gCoimisiún maidir le 315 billiún euro a infheistiú le linn na tréimhse 2015-2017 i gcomhthéacs foriomlán iarrachtaí an Aontais Eorpaigh chun dlús a chur le fás agus poist;
- an staid mar atá san Úcráin;

Rinne an Chomhairle plé ar dhréacht-chlár oibre anótáilte an 18-19 Samhain ([14866/14](#)).

An méid a lean as Comhairle Eorpach mhí an Mheithimh

Mar thoradh ar Chomhairle Eorpach mhí an Mheithimh, thug an Chomhairle dá haire an clár oibre straitéiseach lena ndírítear ar an gcaibidil faoin Aontas Eorpach mar ghníomhaí láidir domhanda.

Bunaíodh an cleachtadh ar thuarascáil ón Uachtaránacht ([16384/14](#)) ina leagtar amach forbhreathnú straitéiseach faoin dul chun cinn atá déanta, faoi na príomh-shaincheisteanna agus na tosaíochtaí do ghníomh ón Aontas sa réimse sin.

Ghlac an Chomhairle Eorpach [an clár straitéiseach don Aontas i dtráth seo an athraithe](#) i mí Mheithimh 2014.

Feidhmiú an Aontais Eorpaigh a fheabhsú

Thug an Chomhairle dá haire tuarascáil ón Uachtaránacht ina dtugtar achoimre ar an obair a dhéanann Meitheal Chairde na hUachtaránachta maidir le feabhas a chur ar fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

Chuir Uachtaránacht na hIodáile Meitheal Chairde na hUachtaránachta i ngníomh i mí Mheán Fómhair nuair a léirigh an Chomhairle Gnóthaí Ginearálta an 23 Iúil go raibh sí sásta scrúdú a dhéanamh ar fheidhmiú reatha an Aontais Eorpaigh.

Tháinig Meitheal Chairde na hUachtaránachta le chéile ceithre huaire agus scrúdaigh siad ceisteanna cothrománacha lena n-áirítear ról na bparlaimintí náisiúnta, caidrimh idirinstiúideacha, an obair a dhéantar sa Chomhairle agus acmhainneacht neamhshaothraithe Chonradh Liospóin.

Clársceidealú reachtach

Roinn na hAirí tuairimí faoi chlár oibre 2015 an Choimisiúin ar bhonn cur i láthair ón gCoimisiún. Rinneadh sin mar thoradh ar an bplé a bhí ag an gComhairle faoi thosaíochtaí an Choimisiúin ag an gComhairle um Ghnóthaí Ginearálta an 18 Samhain 2014.

Ghlac an Chomhairle na conclúidí a leanas ón gComhairle maidir le clársceidealú ilbhliantúil agus pleanáil reachtach:

"Is díol sásaimh don Chomhairle an dian-idirphlé torthúil a bhí ar siúl leis an gCoimisiún maidir le Clár Oibre an Choimisiúin do 2015. Is tús maith é sin don chomhar a bheidh eadrainn amach anseo agus forbrófar an comhar sin tuilleadh sna blianta atá amach romhainn.

Ag meabhrú di go ndéantar plé struchtúrach idir Parlaimint na hEorpa agus an Coimisiún, oibreoidh an Chomhairle i gcomhar leis an gCoimisiún leis na rialacha mionsonraithe iomchuí a shainiú don Chomhairle chun go gcuirfear leis an ullmhúchán a dhéantar do chlár oibre bliantúil an Choimisiúin agus go ndéanfar faireachán ar a chur chun feidhme.

Tá an Chomhairle ag tnúth leis an gcomhar foriomlán idirinstiúideach a threisiú trí phróiseas reachtach níos tapúla agus níos éifeachtaí a áirithiú agus trí cháilíocht na reachtaíochta a chaomhnú ag an am céanna.

Chuige sin, déanfaidh an Chomhairle a seacht ndícheall leanúint ag oibriú leis an gCoimisiún agus le Parlaimint na hEorpa d'fhonn creat polaitiúil a shuí do chlársceidealú bliantúil agus ilbhliantúil AE faoi 2015. Idir an dá linn, tá an Chomhairle ag tnúth le feabhas a chur ar an gcomhar atá idir í agus Parlaimint na hEorpa agus iarrann sí ar an gCoimisiún dul i mbun idirphlé leis an gComhairle maidir leis an gcéad chlár oibre bliantúil eile, de mheon an chomhaontaithe sin a d'fhéadfadh a bheith ann sa todhchaí."

Thairis sin, phléigh an Chomhairle téacs den dréacht-dhearbhú comhpháirteach maidir le clársceidealú ilbhliantúil agus pleanáil reachtach agus d'iarr sí ar an Uachtaránacht dul i mbun idirbheartaíocht leis na hinstiúidí eile ar an mbonn sin.

MÍREANNA EILE A FORMHEASADH

GNÓTHAÍ GINEARÁLTA

Tosaíochtaí an Aontais maidir le cumarsáid 2015-2016

Thacaigh an Chomhairle leis na téamaí a leanas mar thosaíochtaí cumarsáide don chéad dá bhliain eile:

- a. Tacaíocht ón Aontas le fás inbhuanaithe, nuáil, iomaíochas agus fostaíocht a chothú;
- b. Saoirse, slándáil agus ceartas (lena n-áirítear "imirce/lánpháirtiú", agus an aird chuí á tabhairt ar bheartais inbhuanaithe agus comhordaithe);
- c. Fuinneamh agus athrú aeráide;
- d. Ról an Aontais Eorpaigh sa domhain, agus béim á leagan ar an méid a chuireann sé leis an gcobhsaíocht ina chomharsanacht. Pléifear Bliain Eorpach na Forbartha 2015 freisin, ag féachaint do chomh trasnaí agus atá sí agus do rannpháirtíocht d'aon toil na mBallstát uile maidir le cur chun feidhme na Bliana.

Pléifear na tosaíochtaí cumarsáide le Parlaimint na hEorpa agus leis an gCoimisiún d'fhonn formhuiniú comhpháirteach polaitiúil a fháil ([16314/14](#)).

An tionchar atá ag Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa ar an mbithéagsúlacht

Ghlac an Chomhairle conclúidí maidir le tuarascáil speisialta ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa dar teideal "An bhfuil Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa éifeachtach ó thaobh tionscadail a mhaoiniú lena gcuirfí an bithéagsúlacht chun cinn faoi straitéis bithéagsúlachta an Aontais Eorpaigh 2020?", mar a leagtar amach in [16332/14](#).

Nóta ón Uachtaránacht maidir leis an méid a baineadh amach leis an mbeartas comhtháthaithe

Thug an Chomhairle nóta ón Uachtaránacht dá haire maidir leis na príomhnithe a baineadh amach faoi chlár Uachtaránacht na hIodáile maidir leis an mbeartas comhtháthaithe a leagtar amach in [16641/14](#).

Comhdhéanamh Choiste na Réigiún*

Ghlac an Chomhairle cinneadh maidir le comhdhéanamh Choiste na Réigiún ([16808/14](#) + [16870/14 ADD 1](#)). Is é is aidhm don chinneadh a áirithiú nach mbeidh níos mó ná 350 comhalta ar Choiste na Réigiún, i gcomhréir le hAirteagal 305 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

Ardaíodh líon na gcomhaltaí ar an gCoiste go sealadach go 353 tar éis aontachas na Cróite leis an Aontas Eorpach.

Leis an gcinneadh faoi chomhdhéanamh Choiste na Réigiún, beifear anois in ann an nós imeachta a sheoladh le hathnuachan a dhéanamh ar an gCoiste a rachaidh a théarma oifige in éag an 25 Eanáir 2015. An mhí Eanáir seo chugainn, ba cheart go gceapfadh an Chomhairle 350 comhalta agus líon comhionann malartach d'fhonn go leanfaidh gníomhaíochtaí comhairleacha na Comhairle gan uaim.

GNÓTHAÍ EACHTRACHA

Plean Gníomhaíochta Straitéis Slándála Muirí an Aontais Eorpaigh

Ghlac an Chomhairle an plean gníomhaíochta do Straitéis Slándála Muirí an Aontais Eorpaigh (EUMSS). Díreann sa phlean gníomhaíochta ar EUMSS a chur chun feidhme, agus cúig réimse á gcumhdach: gníomh seachtrach neartaithe; feachtas mhuirí, faireachas agus roinnt faisnéise; forbairt cumais; bainistiú riosca, bonneagar ríthábhachtach mhuirí a chosaint agus freagairt i gcás géarchéime; chomh maith le taighde agus nuáil, agus oideachas agus oiliúint i réimse na slándála mhuirí. Féach [plean gníomhaíochta](#).

Conclúidí maidir le tíortha in Iarthar na hEorpa nach baill den Aontas iad

Ghlac an Chomhairle conclúidí maidir le margadh aonair leathnaithe aonchineálach agus maidir le caidreamh an Aontais le tíortha in Iarthar na hEorpa nach baill den Aontas iad ([16325/1/14 REV 1](#)).

Sainordú caibidlíochta do chomhaontú comhlachais nó do chomhaontuithe comhlachais éagsúla le hAndóra, le Monacó agus le San Mairíne

Ghlac an Chomhairle sainordú lena n-údaraitear don Choimisiún idirbheartaíocht a dhéanamh, thar ceann an Aontais agus a Bhallstát, i ndáil le comhaontú comhlachais amháin nó le roinnt comhaontuithe comhlachais le hAndóra, le Monacó agus le San Mairíne.

AN COMHBHEARTAS SLÁNDÁLA AGUS COSANTA

Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia

Leathnaigh an Chomhairle sainordú mhisean faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia (EUMM an tSeoirsia) go dtí an 14 Nollaig 2016. Le haghaidh tuilleadh eolais, féach an phreaseisiúint.

COMHAR UM FHORBAIRT

Clár oibre do 2015 ar aghaidh

Ghlac an Chomhairle conclúidí maidir leis an gclár oibre do 2015 ar aghaidh, arb é an creat nua é d'iarrachtaí an chomhphobail idirnáisiúnta maidir le díothú na bochtaineachta agus leis an bhforbairt inbhuanaithe. Leagtar amach an téacs iomlán in ([16716/14](#)).

Comhpháirtíocht nua maidir le bainistiú tubaistí

Ghlac an Chomhairle na conclúidí seo a leanas maidir le comhar idir údaráis na cabhrach daonnúla agus na cosanta sibhialta: comhpháirtíocht nua a thógáil chun tubaistí a bhainistiú:

- "1. Ag meabhrú di Cinneadh 1313/2013/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 maidir le Sásra Aontais don Chosaint Shibhialta¹, ina ndeirtear go ndéanfaidh an Coimisiún agus na Ballstáit sinéirgí a shainaithint agus a chur chun cinn idir an cúnamh don chosaint shibhialta agus an maoiniú ar an gcabhair daonnúil a sholáthróidh an tAontas agus na Ballstáit sa phleanáil a dhéanfar ar oibríochtaí freagartha do géarchéimeanna daonnúla lasmuigh den Aontas;
2. Ag meabhrú di Rialachán Uimh. 1257/96 ón gComhairle an 20 Meitheamh 1996 maidir le cúnamh daonnúil²;

¹ IO L 347 an 20.12.2013, lch 924.

² IO L 163 an 2.7.1996, lch 1.

3. Ag cur san áireamh an ráiteas comhpháirteach ón gComhairle agus ó Ionadaithe Rialtais na mBallstát ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle, ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gCoimisiún Eorpach in 2008 - "An Comhdhearcadh Eorpach maidir le Cabhair Dhaonnúil"¹ ina gcuirtear i bhfios go láidir gur gá don chúnamh cosanta sibhialta mar fhreagairt ar staideanna daonnúla a bheith i gcomhréir leis na prionsabail daonnúla agus gur cheart é a bheith dírithe go sonrach ar na riachtanais a bheadh ann agus go mbeadh sé comhlántach agus comhleanúnach le cabhair dhaonnúil, lena n-aithnítear an ról lárnach agus an ról foriomlán comhordúcháin atá ag na Náisiúin Aontaithe, go háirithe an Oifig um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla (OCHA), maidir le freagairt idirnáisiúnta chomhleanúnach ar ghéarchéimeanna daonnúla a chur chun cinn; agus ina sonraítear nár cheart leas a bhaint, in éigeandálaí casta, as sócmhainní cosanta sibhialta ach amháin i gcásanna eisceachtúla;
4. Ag meabhrú di Rialachán (AE) Uimh. 375/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 3 Aibreán 2014 lena mbunaítear an Cór Saorálach Eorpach um Chabhair Dhaonnúil ("an tionscnamh maidir le Saorálaithe Cabhrach AE")²;
5. Ag féachaint do na Conclúidí ón gComhairle maidir le cur chuige AE i leith na hathléimneachta an 28 Bealtaine 2013³, ina leagtar béim ar an tábhacht a bhaineann le cuidiú le tíortha agus le réigiúin leochaileacha, ar príomhthíortha agus príomhréigiúin tubaiste iad, chun córais éifeachtacha faisnéise réamhrabhaidh agus straitéisí laghdaithe riosca a fhorbairt;
6. Ag cur i bhfios go láidir di cineál sibhialtach chosaint shibhialta na hEorpa, agus aird á tabhairt ar "Treoirlínte maidir le Leas a bhaint as Sócmhainní Cosanta Sibhialta agus Míleata chun Tacú le Gníomhaíochtaí a dhéanann na Náisiúin Aontaithe agus le Gníomhaíochtaí Daonnúla in Éigeandálaí Casta", ar treoirlínte de chuid na Náisiúin Aontaithe iad, agus "Treoirlínte Osló maidir le Leas a bhaint as Sócmhainní Eachtracha Cosanta Sibhialta agus Míleata san Fhóirithint Anachaine", ina meabhraítear gur gá úsáid na n-acmhainní cosanta sibhialta mar fhreagairt ar an staid dhaonnúil a bheith i gcomhréir le prionsabail dhaonnúla agus ina gcuirtear i bhfios go láidir nár cheart sócmhainní míleata a úsáid ach amháin mura mbeadh an dara rogha ann faoin gceannaireacht shibhialtach;
7. Ag admháil di go bhfuil dul chun cinn suntasach déanta chun comhar níos dlúithe a chur chun cinn idir comhpháirtithe cosanta sibhialta agus comhpháirtithe daonnúla le blianta beaga anuas;
8. Ag féachaint don mhéid a tháinig as an gcrúinniú comhairliúcháin a raibh saineolaithe sa chosaint shibhialta agus sa chabhair dhaonnúil páirteach ann, a bhí ar siúl sa Bhruiséil an 12 Meán Fómhair 2014 agus inar léiríodh an breisluach a bhaineann le feabhas a chur ar na sineirgí idir na húdaráis don chabhair dhaonnúil agus don chosaint shibhialta.

¹ IO L 25 an 30.01.2008, lch 1.

² IO L 122 an 24.4.2014, lch 1.

³ 9325/13.

COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH

9. Cuireann sí i bhfios go láidir gur féidir leis an gcomhar feabhsaithe idir na húdaráis don chosaint shibhialta agus don chabhair dhaonnúil, sna hoibríochtaí a dhéantar chun freagairt ar thubaistí agus i misin choisc agus ullmhachta, a bheith ina chuidiú mór don chuspóir comhchoiteann daoine a shábháil sna tíortha sin lasmuigh den Aontas a bhíonn i mbaol rioscaí.
10. Leagann sí béim ar a thábhachtaí atá sé go gcuirfear tuilleadh feabhais ar fhreagairt na hEorpa i ngéarchéimeanna daonnúla, go gcuirfear leis an gcomhordú agus leis an gcomhar idir cúnamh na cosanta sibhialta agus na cabhrach daonnúla i gcomhréir leis an gComhdhearcadh Eorpach maidir le Cabhair Dhaonnúil.
11. Aontaíonn sí gur cheart, i réimse na freagartha agus na hullmhachta i leith tubaistí agus an laghdaithe ar an riosca tubaiste, tuilleadh feabhais a chur ar an gcuidreamh le comhlachtaí ábhartha na Náisiún Aontaithe agus leis na struchtúir atá faoi stiúir NA sa réimse sin chun an comhar agus an comhordú a fheabhsú, ag tógáil ar na socruithe atá ann cheana, agus aitheantas á thabhairt, ag an am céanna, do ról comhordúcháin fhoriomláin na Náisiún Aontaithe.
12. Admhaíonn sí gur éagsúil atá sainorduithe agus *modi operandi* na cabhrach daonnúla agus na cosanta sibhialta, ach aithníonn sí ag an am céanna gur comhlántach é an ról atá acu, agus dá bhrí sin, leagann sí béim ar a thábhachtaí atá sé go gcuirfear leis an bhfeasacht i measc an dá phobal chun sineirgí a neartú agus an fhreagairt Eorpach ar thubaistí á déanamh agus maidir le bainistiú tubaistí a chur chun cinn.
13. Cuireann sí i bhfios go láidir gur cheart spreagadh breise a dhéanamh ar acmhainneacht an Lárionaid Comhordúcháin Práinnfhreagartha (ERCC) maidir le húdaráis na cosanta sibhialta agus na cabhrach daonnúla a nascadh, mar aon le comhlachtaí agus seirbhísí ábhartha eile de chuid AE.
14. Aithníonn sí an acmhainneacht a bheadh ag an Cumas Eorpach chun Freagairt ar Éigeandálaí (CEFE/"ciste deonach") freisin i ngéarchéimeanna daonnúla lasmuigh den Aontas, ag cur i bhfios go láidir, nár cheart, dá bhainfí leas as, go laghdófaí an leibhéal ginearálta ullmhachta do thubaistí laistigh den Aontas agus gur cheart leas a bhaint as ag brath ar an gcás ar leith chun freagairt éifeachtúil a áirithiú.
15. Leagann sí béim ar a thábhachtaí atá sé an cumas áitiúil a fhorbairt i limistéir atá i mbaol tubaiste agus aithníonn sí an cuidiú a d'fhéadfadh gníomhaithe Eorpacha na cosanta sibhialta agus na cabhrach daonnúla a thabhairt maidir le teacht aniar na gcomhphobal.
16. Aithníonn sí a thábhachtaí atá sé an Fhóirithint, an tAthshlánú agus an Fhorbairt a Nascadh (LRRD) mar chuid de chur chuige comhtháite chun géarchéimeanna agus tubaistí a mhaolú, go háirithe trí fheabhas a chur ar an ullmhacht do thubaistí.

Iarrann sí ar na Ballstáit an méid seo a leanas a dhéanamh:

17. Tionscnaimh a chur chun cinn, i gcás inarb iomchuí, chun feasacht a mhúscailt maidir leis na sainorduithe, na ról agus *modi operandi* údaráis, comhphobail agus saineolaithe na cabhrach daonnúla agus na cosanta sibhialta d'fhonn malartú éifeachtach faisnéise agus comhordúchán éifeachtach a spreagadh laistigh de na Ballstáit agus eatarthu agus laistigh den Aontas. Ba cheart a áireamh air sin comhroinnt faisnéise, socruithe comhordúcháin agus, i gcás inarb ábhartha, oiliúint chomhpháirteach agus cleachtaí comhpháirteacha.
18. Comhtháthú a chothú i bhfreagairt na hEorpa ar ghéarchéimeanna daonnúla tríd an méid seo a leanas:
 - leas iomlán a bhaint as an gComhchóras Cumarsáide agus Faisnéise Éigeandála (CECIS) chun faisnéis a mhalartú idir pointí teagmhála na cosanta sibhialta;
 - feabhas a chur ar an gcumarsáid idir ERCC agus údaráis na cabhrach daonnúla sna Ballstáit, lena n-áirítear, i gcás inarb iomchuí, sainaithint na bpointí teagmhála;
 - faisnéis ábhartha a roinnt ar an leibhéal náisiúnta, idir údaráis na cabhrach daonnúla agus na cosanta sibhialta sna Ballstáit, ar faisnéis í atá ar fáil laistigh den Chóras Eorpach don Fhreagairt ar Éigeandálaí agus ar Thubaistí (EDRIS) agus laistigh de chóras CECIS.
19. Roinnt an eolais agus an saineolais a spreagadh i réimse an bhainistithe tubaistí, lena n-áirítear dea-chleachtais arna bhforbairt i gcomhar le pobal na heolaíochta agus úsáid teicneolaíochtaí agus uirlisí nuálacha, d'fhonn cur leis an gcumas chun tubaistí a bhainistiú sna tíortha sin lasmuigh den Aontas a bhíonn i mbaol rioscaí.
20. Gnéithe den téarnamh luath a chuimsiú, i gcás inarb iomchuí, i bpleanáil na géarfhreagartha agus, ar an gcaoi sin, is éifeachtaí agus is éifeachtúla a bheidh an fhreagairt fhoriomlán.

Iarrann sí ar an gCoimisiún an méid a leanas a dhéanamh:

21. An úsáid is fearr a bhaint as na huirlisí atá ar fáil, chun cur le feasacht agus le heolas, i gcás inar gá, i measc phobal na cosanta sibhialta agus na cabhrach daonnúla maidir lena gcuid sainorduithe, ról agus *modi operandi* faoi seach.
22. Comhar agus comhordú a fheabhsú, agus go háirithe an méid seo a leanas a dhéanamh:
 - (a) Bearta ullmhachta a fhorbairt trí ghrúpaí oibre araon ó phobail na cosanta sibhialta agus na cabhrach daonnúla araon, agus féadfar a áireamh air sin treoir phraiticiúil agus Cóid Iompair le haghaidh gníomhaíochtaí i gcomhthéacsanna éagsúla, bunaithe ar chaighdeán idirnáisiúnta comhaontaithe;

- (b) Oiliúint chomhpháirteach a chur chun cinn mar aon le cleachtaí agus roinnt na ndea-chleachtais agus na gceachtanna a foghlaimíodh bunaithe freisin ar na bearta ullmhachta thuasluaite;
- (c) Coincheap a fhorbairt chun leas straitéiseach a bhaint as misin chomhairleacha faoi Shásra an Aontais um Chosaint Shibhialta, lena n-áirítear a raon feidhme agus a ré, agus nuair is iomchuí, úsáid shaineolas Eorpach na cosanta sibhialta chun struchtúir bhainistithe tubaiste náisiúnta, réigiúnacha agus áitiúla a thógáil nó a athshlánú, agus tacú le comhpháirtithe daonnúla chun cumas a fhorbairt agus chun cur le hathléimneacht na gcomhphobal;
- (d) Tionscnaimh na cosanta sibhialta a nascadh le tionscnaimh na hullmhachta tubaistí atá ar bun nó atá beartaithe, ar tionscnaimh de chuid na mBallstát agus de chuid an Aontais iad, amhail tionscnaimh don fhorbairt nó tionscnaimh dhaonnúla le haghaidh ullmhacht i leith tubaistí nó chun an riosca tubaiste a laghdú, nuair is féidir agus nuair is iomchuí;
- (e) Fóirithint a nascadh le hiarrachtaí níos fadtéarmaí, lena n-áirítear maidir le hathmhachnamh a dhéanamh ar an ré a ghabhann le misin agus le hoibríochtaí cosanta sibhialta agus/nó maidir lena áirithiú go ndéanfar an fhreagracht a chur ar aghaidh chuig gníomhaithe eile agus chuig ionstraimí eile maoiniúcháin.

23. Tionscnaimh a chur chun cinn arb é is aidhm dóibh an cumas sa chabhair dhaonnúil agus sa chosaint sibhialta sa réimse bainistithe tubaistí a chomhcheangail. Ba cheart do na tionscnaimh sin a bheith bainteach le gníomhaíochtaí agus le hionstraimí an chomhair um fhorbairt agus iad comhleanúnach le tionscnaimh de chuid na Náisiún Aontaithe, chun sineirgí a bhaint amach agus chun a áirithiú gur inbhuanaithe a bheidh an cúnamh a sholáthrófar lasmuigh den Aontas. D'fhéadfaí a áireamh ar chéimeanna nithiúla sa treo sin, *inter alia*: tionscnaimh ionchasacha phiólótacha agus ullmhúcháin i réimse an bhainistithe tubaistí, an mheasúnaithe riosca, na forbartha cumais, an réamhrabhaidh agus thacaíocht an óstnáisiúin a bhaineann leis an dá chomhphobal.
24. Úsáid éifeachtach a bhaint as ERCC maidir le húdaráis rialtasacha na cosanta sibhialta agus na cabhrach daonnúla a nascadh, go sonrach trí mhalartú faisnéise agus trí chomhairliúchán tráthrialta le linn géarchéimeanna.
25. Cruinnithe comhpháirteacha a thionól go tráthrialta, ina mbeadh údaráis na cosanta sibhialta agus na cabhrach daonnúla páirteach, ar údaráis de chuid na mBallstát iad, chun malartú breise faisnéise a spreagadh agus tuarascáil a thabhairt don Chomhairle de réir mar is iomchuí."

GNÓTHAÍ EACNAMAÍOCHA AGUS AIRGEADAIS

Cánachas - An Chróit - Ola gháis á húsáid i nglanadh mianach

Ghlac an Chomhairle cinneadh lena gceadaítear don Chróit díolmhú cánach a fheidhmiú maidir le hola gháis a úsáidtear le hinnealra speisialaithe a oibriú do ghlanadh daonnúil mianach ([16003/14](#) + [15429/14](#)).

Forálfar, leis an díolmhú cánach, a bronnadh i gcomhréir le hAirteagal 19 de Theoir 2003/96/CE, do dhreasacht le loig mhianach a ghlanadh ar bhealach níos tapúla sa Chróit, chun go mbeidh fáil ar thalamh talmhaíochta agus ar fhoraoisí.

CBL- an Rómáin - Gnólachtaí beaga

Ghlac an Chomhairle cinneadh lena gceadaítear don Rómáin leanúint de mhaolú a chur i bhfeidhm i gcás gnólachtaí beaga faoi chomhchóras CBL an Aontais Eorpaigh ([16004/14](#) + [15430/14](#)).

Baineann an beart sin, a mhaolaíonn ó Airteagal 287 de Threoir 2006/112/CE, le gnólachtaí a bhfuil a láimhdeachas bliantúil faoi €65 000. Baineann sé le beagnach 85% de cháiniócóirí na Rómáine, nach cuireann ach le 1.81% den ioncam ó CBL.

Faoi gcinneadh sin, lena leathnaítear feidhmiú Chinneadh 2012/181/AE, féadfaidh an Rómáin leanúint den bheart a fheidhmiú ón 1 Eanáir 2015 go dtí an 31 Nollaig 2017.

CEARTAS AGUS GNÓTHAÍ BAILE

Clár oibre AE-na Brasaíle maidir leis an imirce agus leis an tsoghluaisteacht

Thug an Chomhairle dá haire téacs an dréacht-Dearbhaithe Chomhpháirtigh maidir le Comhchlár Oibre i leith na hImirce agus na Soghluaisteachta a bhunú, a dhéanfar a chaibidlíú leis an Bhrasaíl.

Is creat nua é an Comhchlár Oibre a bhféadfadh AE agus a Bhallstáit a úsáid i dteannta leis na creataí atá ann cheana, go háirithe na Comhpháirtíochtaí Soghluaisteachta, chun comhar a fhorbairt i réimse na himirce le tíortha ábhartha comhpháirtíochta

Féach freisin: Teachtaireacht ón gCoimisiún: "An Cur Chuige Domhanda i leith na hImirce agus na Soghluaisteachta" ([17254/11](#)).